大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百〇五號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二三一
廣告部電話：七六六九八〇
發行部電話：七六二四四四
編輯部電報掛號：8773
廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

修正主義活動忙　破壞禁核世界會

日共「赤旗報」反對國際修正主義強迫和平運動接受部分禁試條約

【據新華社北京二十四日電】東京消息：日共中央機關報「赤旗報」十一日發表文章，揭露現代修正主義者同日本分裂主義分子勾結起來，企圖破壞禁止原子彈氫彈運動；文章還批判現代修正主義在和平運動方面的謬論。

文章說：「國際共產主義運動和國際和平運動內部的一部分人，從去年第九屆禁止原子彈氫彈世界大會以後同我國的分裂主義者勾結在一起，而且他們自己也正在墮落成爲禁止原子彈氫彈運動與和平運動中的分裂主義者。」

文章指出：現代修正主義者不僅變成了帝國主義進行欺騙的武器，而且變成了現代修正主義者分裂國際共產主義運動和國際和平運動的武器。

文章說：「我們反對現代修正主義者驅迫和平運動支持部分禁止核試驗條約，並堅決反對這個條約的犯罪性的作用。」

文章指出：「實現禁止核武器的唯一道路是，在人民面前徹底揭露部分禁止核試驗條約的欺騙性本質，動員人民堅決反對以美帝國主義爲首的核戰爭政策和侵略勢力的核訛詐，爲實現全面禁止核武器和核試驗而鬥爭。」

文章還批判現代修正主義者和日本分裂主義者推行「親帝國主義」路線來無原則地歪曲保衛和平的鬥爭。文章說：第九屆禁止原子彈氫彈世界大會同日本社……

主義者不在國際共產主義運動和國際和平運動內部進行理論進行的事前討論，突然改而採取了支持和關揭部分禁止核試驗條約的態度。他們的目的是，「一面」以「和平共處」「政策」所謂的「和平」成就，一面利用多數國家贊成這個條約的態度，並且糾集許多共產黨表示支持，借以孤立正在對現代修正主義進行不妥協的批判的社會主義國家和馬克思列寧主義政黨，特別是孤立中國和中國共產黨，消滅部分禁止核試驗條約……

日共給蘇共四封信　北京報紙全文刊登

【中國新聞社北京二十四日電】北京報紙今天全文刊登了日本共產黨中央委員會給蘇聯共產黨中央委員會的四封覆信。

日共中央今年七月十五日的覆信，表示不容蘇共對日共進行干涉和破壞活動，譴責蘇共支持叛徒志賀、鈴木進行反黨活動破壞日本革命運動，指責蘇共在國際共產主義運動中首先挑起公開論戰，並開始公開攻擊日共。

日共中央去年三月六日、十月二十二日和今年一月十日給蘇共中央的三封覆信，駁斥了赫魯曉夫修正主義集團關於三國部分禁止核試驗條約的種種謬論。

星洲戒嚴　荒涼一片

新加坡近日因種族衝突而實施戒嚴，平日熱鬧的街巷，由於清潔工作中斷，只見垃圾，一片荒涼。

中國退出國際體聯

國際體聯非法接納蔣幫代表

不容許任何國際組織出現「兩個中國」局面　美製造「兩個中國」的陰謀必遭可恥的失敗

【中國新聞社北京二十四日電】中華人民共和國體操協會今天發表聲明，強烈抗議國際體操聯合會非法接納蔣介石集團的所謂體育組織爲會員，並宣佈中國體操協會退出國際體操聯合會。

聲明說，國際體操聯合會會章規定，「國際體操聯合會由各國全國性體操團體組成」，「在一個國家內只承認一個協會」。現在國際體操聯合會竟違反自己的章程規定，非法接受台灣的所謂體育組織爲會員，這是絕不能容忍的。我們正式宣佈退出國際體操聯合會。

台灣是中國神聖領土不可分割的一部分，世界上只有一個中國，這就是中華人民共和國。中國人民絕對不能容許在任何國際組織、國際會議和國際活動中出現「一個中國、一個台灣」的局面。美帝國主義製造「兩個中國」或「兩個中國」和陰謀活動，不論在什麼場合，以什麼形式出現，都必將遭到可恥的失敗。

聲明說，「只有當國際體操聯合會改正錯誤，撤銷台灣蔣介石集團的所謂體育組織的會籍後，我們才有可能重新考慮同它合作的問題。」

國際體操聯合會是在七月十日到十四日在瑞士蘇黎世舉行的國際體操聯合會第四十三屆代表大會上，在美帝國主義及其追隨者的操縱下，非法接納蔣介石集團的所謂體育組織爲會員的。

星洲仍有零星衝突

各地設十五個諮詢會擬消除疑恐氣氛

物價仍高漲　巴士班次少　銀行營業一小時

【美聯社新加坡二十四日電】馬華兩族今天又在四處發生的第四天種族衝突了。今晨政府解除宵禁期間，一共爆發了十多宗種族打鬥。不過，頗爲嚴重的騷亂，已經平息不久，頗爲嚴重的……

新加坡政府發表聲明說，局勢有所改善。他說，聯邦警察總監今天發生事件沒有掌握今爲發言人說的官方數字；只聽說有十多宗嚴重打鬥事件。他說，總的數字顯然要……

軍警顯然恢復了秩序。此時天少得多。

【法新社新加坡二十四日電】新加坡局勢今天有些改善。與此同時，政府採取主動，在全島各地成立代表各個方面的諮詢委員會。全島已經成立十五個諮詢委員會了。新加坡文化部長拉惹勒南說，這個委員會在首次表示承認這次種族衝突是馬來西亞兩大種族的衝突，在新加坡史上還是第一次。

拉惹勒南說，諮詢委員會的任務是「消除過去數天騷動所引起的緊張和懷疑氣氛」。各委員會打算派出由馬來人和其他種族組成的聯合小組到各區訪問，以保證處於少數的種族，給予充分支持。與此同時，中華總商會今天採取行動，同其他商會和非政治團體合作，以協助恢復種族和睦。由中華總商會派出的一個代表團，已拜訪了騷動發生後一直留……

在這裏的馬來西亞農業暨合作部長佐哈里。

騷動的死亡人數今天增加到十九人，因有一人因傷重不治死於醫院。警方公佈說，受傷人數已經增加到四百五十人，並說，今天戒嚴解除期間，沒有發生任何事件。

商店和業營場所今天在解禁期間開放。公共交通也恢復，不過班次有限。市場上已經從過去兩天戒嚴的後果，糧食和食品奇缺。蔬菜、魚和羊肉尤甚，因此，主婦們必須付出很高的價錢才能買到。銀行開放一小時，方便提款和存款。

警方今天下午宣佈，明天解禁的全部時間將比今天增加一個半鐘頭。

星洲千五人被捕　二百餘人判徒刑

【法新社新加坡二十四日電】新加坡一個緊急法庭今天判處二百四十五人徒刑，刑期由兩星期到一年不等，其中大部分爲戒嚴破壞者。有二十三人被控非法擁有武器和煽動，每人被處一年徒刑。昨天，也有三十九個青年被一個特別法庭作出相同的判決。

警方今晚宣佈，四天前發生騷動以來，一千五百二十五人被捕。

馬來西亞代總理拉扎克將於明早由吉隆坡飛到這裏，對局勢作現場調查。他今晚在吉隆坡說，目前局勢「大有改進」。

南越昨發表公報　拒開十四國會議

【法新社西貢二十四日電】南越政府今天發表公報，斷然拒絕再舉行一次有關越南的日內瓦會議的建議。

由外交部發表的公報，提到聯合國秘書長吳丹最近有關越南的聲明，而未提到戴高樂昨天在記者招待會上的聲明。不過，消息靈通人士說，南越對後者的反應將是一樣的，因爲戴高樂建議通過重開一九五四年日內瓦會議，談判解決越南問題。

意大利酷熱　破卅年紀錄

已死廿一人　羅馬制水

【美聯社羅馬二十四日電】意大利在三天的酷熱和雷雨中至少死了二十一人。

意大利全國各地受着三十年以來最酷熱的熱浪侵襲。雖然已有零星雷雨，但若干缺水地區，天氣並未因此而轉涼。羅馬也是缺水地區之一，羅馬自來水公司已宣布輪流供水的辦法從下週開始實行。從下週起，羅馬市民的家庭，一週裏有一天沒有自來水供應，各區制水日期不同。

丁善德顧聖嬰回國

盧森堡鋼琴家黃順經訪華

【新華社北京二十四日電】我國音樂家丁善德及青年鋼琴家顧聖嬰，在參加比利時伊麗莎白王太后國際鋼琴比賽會後，已先後回到北京。顧聖嬰在這次比賽會上獲得第十名。她還應邀去芬蘭在芬蘭音樂文化節上作了演出。

【新華社北京二十四日電】應中國人民對外文化協會邀請來我國訪問演出的盧森堡著名鋼琴家黃順經教授和她的丈夫、兒子，今天乘火車到達北京。

所有各個方面的反帝反鬥爭的鬥爭，反過來，所施加的影響能力才能實現，所以如果使一切反帝反殖鬥爭從屬於同帝國主義進行的外交談判，那就是根本的錯誤。保衛和平的「鬥爭的真正任務是：「同帝國主義的侵略政策進行針鋒相對的鬥爭，和使用一切的具體的一切方法不懈地堅持有效的擴大和加強世界人民的具體的和平行動」。

文章說：「在日本民主政府（日本共產黨、社會黨、總評）對日本禁止原子彈氫彈運動進行……

失敗以後，現在還能使美日反動派寄予最後希望的只有現代修正主義者和國際潮流「的」「修正主義」。去年八月，日本分裂主義者企圖把大小兩個集團的第九屆禁止原子彈氫彈世界大會說成是「兩個大集會，或者分裂成兩個」。文章指出，「所謂另一個世界大會只是一了這種第九屆的集會」。分裂集會是「地地道道的」。文章說「現代修正主義在包括和平運動領域在內的一切領域中進行分裂活動，即使會晤時地給國際共產主義運動造成一些混亂，帶來一些困難，但是，歸根到底，是注定要失敗的。」

本報特稿

星洲流血事件的背景

董南亞

新加坡從本月廿一日起，發生了馬來人（當地又稱「巫人」）和華人械鬥流血事件；當地的地方軍和警察，加上從吉隆坡調至的軍警，合力鎮壓，實行戒嚴，不但未能在短期內使其平息，而且週日衝突，不斷擴大，這是新加坡開埠一百四十年來空前未有的現象。

這次事件發生後，「馬來西亞」副總理兼國防部長拉扎克親自飛到新加坡視察處理，他說，這是一次「偶然事件」；新加坡總理李光耀說，是有人「蓄意挑起」的；正在美國訪問的「馬來西亞」總理拉赫曼說，是由第三者印尼煽動起來的。他們的說法，互相矛盾，都沒有切實道出事件的真正原因和背景。真正的原因和背景是什麼呢？依照新加坡報紙所透露的材料，顯然是由幾個政黨爭權奪利，不擇手段，煽動挑撥，這就完全走進了殖民主義和帝國主義的圈套。

人民行動黨和「巫統」的矛盾

新加坡的人口超過一百八十萬，其中華人約佔百分之八十，馬來人約佔百分之十二，另有少量的印度人、巴基斯坦人及歐亞人等。各族多年以來和平相處，從未發生嚴重的種族衝突事件。執政黨——人民行動黨，是由華人、馬來人等混合組成的政黨，它的政綱政策，沒有標榜種族主義；政府中的部長級人員，有華人，也有馬來人。該黨的高級領導人，也和馬來亞的執政黨——華、馬來、印聯盟（簡稱「聯盟」）的高級領導人一樣，都是殖民主義利益的代理人。如果說，人民行動黨迫害了新加坡的馬來人，是缺乏充分證據的；但若說該黨迫害了新加坡的華人，倒是真正的事實，大批反殖民主義的華人，包括政黨、文教和職工團體的領導人物，都已被他們拘捕和長期監禁着。

人民行動黨雖是由華人和馬來人等混合組成的執政黨，但它既沒有贏得新加坡全部華人的擁護，也沒有贏得該地全部馬來人的支持。它和新加坡的多數華人有矛盾，也和一些馬來人有矛盾。這次衝突事件的爆發，乃是人民行動黨和新加坡在野黨「巫人統一機構」（簡稱「巫統」）的矛盾發展的結果，而新加坡「巫統」是受到「馬來西亞」總理拉赫曼所領導的馬來亞「巫統」支持的，其中的關係頗爲錯綜複雜。

兩黨鬥法各有勝敗

新殖民主義產物——「馬來西亞聯邦」的成立，是拉赫曼、拉扎克、李光耀等堅決執行「大馬來西亞計劃」的結果。他們都是早年在倫敦受教育、由英國培植起來的政客。拉赫曼和拉扎克領導的政黨是馬來亞馬來人統一機構，這個政黨與馬華公會及馬來亞的印度國大黨三方面合組成一個「聯盟」；該「聯盟」從馬來亞形式上獨立後直到「馬來西亞聯邦」成立以來，都是居於執政黨的地位。「馬來西亞聯邦」成立後，拉赫曼企圖使新併入的沙勞越、沙巴（北婆羅洲）及新加坡等州政府內，都由他領導的「聯盟」分部上台執政。在新加坡，「聯盟」形式的政治組織是以「巫統」爲核心，以前新加坡總理林有福領導的「人民聯盟」等小黨爲夥伴。去年九月，新加坡舉行大選時，拉赫曼曾派出吉隆坡的「巫統」和馬華公會的幾位大員，到新加坡爲「巫統」等助威競選，結果慘敗；在新加坡立法議會中，沒有一名「巫統」或「人民聯盟」的候選人當選。在星洲巫人佔區選出的議員，多是人民行動黨的馬來籍黨員。人民行動黨在星洲執政了，它沒有被「巫統」所打倒。這次事件，使星洲的「巫統」懊惱，也使馬來西亞的「聯盟」懊惱。

今年四、五月間，馬來西亞地區舉行大選時，新加坡的人民行動黨不顧「馬來西亞」「聯盟」的反對和斥責，也以「馬來西亞」一政黨的身份，提出若干候選人在馬來亞一些城市去競選下議院議員，結果大失敗，只有一名人民行動黨員當選。接着，人民行動黨陸續在吉隆坡、芙蓉等地設立該黨分部，爲將來打倒「聯盟」、問鼎「馬來西亞」中央政權積極作準備工作。人民行動黨的野心勃勃，進一步引起了馬來亞「聯盟」的懊恨。於是，馬來亞「聯盟」便支使新加坡的「巫統」與人民行動黨搗亂了。

（下轉第三版）

中剛（布）簽貿易協定

中國輸剛果成套設備　剛果輸中國礦砂木材

【據新華社布拉柴維爾二十三日電】中華人民共和國政府和剛果（布）共和國政府今天在布拉柴維爾簽訂了一項貿易和支付協定。根據這項協定，中國將向剛果出口五金、輕工業品、機器和成套設備、醫藥、紡織品、木材、花生、棕櫚油等；剛果將向中國出口有色金屬礦砂、木材、花生、棕櫚油等。中國駐剛果（布）大使甘野和剛果（布）工商、礦業和民航部長馬賽卡分別代表本國政府在協定上簽字。

囍

謹訂一九六四年七月廿五日（星期六）爲次男智謙、次女瑛在香港婚姻註册署註册結婚並即日赴蜜月旅行謹此敬告

親友

榮孫熙
韓雄飛
謹啓

中國出口服裝交易展覽會
於1964年8月15日至9月5日在中國上海舉行
各式服裝・款式新穎・花色齊全・應有盡有
歡迎世界各地貿易界人士來會參觀比較並洽談訂購
下列商品參加展覽

上海市服裝進出口公司
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：35181

新加坡的戒嚴令下

【本報新加坡航訊】本埠自連日發生馬來人與華人大衝突後，當局又採取緊急措施，新加坡市面頓受嚴重影響，物價高漲，市面蕭瑟紛紜，人心波動。戒嚴時全市有如死城，解嚴時市民爭相外出搶購。茲綜合報道廿二、廿三兩日本埠市面一般景象：

商店前滿排長龍 銀行工廠均停業

新加坡各大菜市二十三日晨五時半開始，即擠得水洩不通，市民們也就近他們的住處蜂湧而至，只求能購得到食物，好壞勿論。因此巴剎的魚肉蔬菜，立告利市百倍。市場上的菜蔬與魚肉價格高漲得驚人。半肥瘦豬肉每斤購價三元叻幣，金錢硝肉四五元一斤，鮮魚奇缺，價格亦較平時為高，蔬菜亦然。

雜貨店的門庭若市，全島各街道所有的雜貨店，因顧客太過擁擠，許多雜貨店大都只開大門一扇營業。店中貨物，凡是可吃的，不論米，麵頭，糖糊，鹹魚肉，蔬菜，油，鹽，火水，均被搶購一光，據說鹹魚每斤六元，飾糖每斤一元五角，各商店的香煙也被搶購一空。

許多汽油站，車輛擁擠，列隊等候將他們的汽車的油箱添滿。因巴士停止，二十三日為當戒嚴令暫時解除時，的士及白牌車利市百倍，車費增價驚人。

全島各要道，於戒嚴令解除的短時中，交通車輛來往匆匆，忙於趕路，唯恐不能及時於戒嚴令實施之前趕返家裏，各大商行、工廠，以及銀行，二十三日均告停業。

港口無船隻進出 機場半癱瘓狀態

據新加坡港務局秘書黃慶志二十三日說：新加坡海港的業務，受到因騷亂事件的發生而實施的戒嚴令的影響，二十二和二十三兩天都沒有郵船進出海港，貨輪雖照常進出海港及起卸貨物，但因人手缺乏，工作進行已較平時緩慢得多。

新加坡巴耶黎峇機場由於受近日來動亂情勢影響，目前已於無形中陷入半癱瘓狀態。民航當局際此緊張時期，已宣佈機場範圍內為軍警保護區。

在過去三日所發生的騷亂事件中，武吉知馬路可說是最平靜的道路之一。三日來，在此條長達十數里的道路上，均未發生任何騷亂事件，沿途除在各主要點上有設鐵絲網、穿制服荷槍實彈的軍隊在站崗把守，以及不時有軍警巡邏車飛馳而過外，其他的車輛行人，均絕跡。

在戒嚴令真正生效後，只有持有通行證的人士，才能在淒涼冷清的街頭往來，平日是車水馬龍的街道，好像小坡大馬路，二馬路，以及萊佛士坊，勿拉士峇沙路一帶，如今成了「死的街頭」，交通燈在沒有車輛的十字路口自動地亮着。

許多一時趕不及回家的人士，在戒嚴令實施後，既缺少通行證，又乏交通工具的情況下，只好被困在警署裏，在烈日下，排成長蛇陣在等待領取通行證，搜查；警方又忙着把這些人以警車將他們載回。因此，二十二日在中央警署等處，焦急等待回家的人，一見警車，便匆忙擁上，此種現象是僅見的。

芽籠士乃好幾間毗連在大火過後，只剩下幾根燒焦了的柱子，聳立在餘燼中；巴爺黎峇的路旁，則有一些商店的玻璃櫥被擊得粉碎，在經過小坡大馬路時，靠近阿拉街的馬路上，滿佈着玻璃碎片，這些都是騷亂事件後留下的痕跡。

入夜成了死城的新加坡，在慘白的路燈照耀下，更顯得一片悲涼，從小坡舉目朝大坡方向望去，除了似木人的哨兵握着套上刺刀的步槍，以及一圈圈的鐵絲網設在路中外，只有偶而一二輛風馳電掣經過的軍車打破這沉寂的氣氛。

在道路旁的店家住戶，皆是緊閉門戶，於平時最熱鬧之處，如七條與十五條之芽籠附近，現在都是一片沉寂，在寬大的路面上，隨處可見到狗兒「慢條斯理」地橫過馬路，麻雀吱吱喳喳在覓食。新柔長堤，自前日被關閉後，平常川行其上之車輛，現完全不見蹤影，呈現出一片冷清清情景。

騷動區餘燼未熄 入夜全市如死市

從二十一日晚九時半至二十二日晨六時的八個半小時全島性戒嚴過後，許多車輛、行人又開始在天色微明時分活動，由於在主要交通路上佈下了許多軍警設立的鐵絲網，因此在早晨八時過後至九時的上班時間裏，幾條路上，長蛇陣的車子，只能一一經過兩旁站立着威嚴森嚴的軍警人員的哨站。

戒嚴過後，是「自由活動」的時間，在許多市民急忙趕回家的那片刻，各街道上，一時便出現了行人匆忙地趕路，車輛急馳而過的少見緊張氣氛，每條街都擠滿了長蛇陣的車隊。

紐約警察大捕黑人

紐約黑人聚居區哈林區連日發生抗議黑人被殺害的羣眾示威。圖為本月廿一日晚一個黑人被警察推離騷亂地區，這個黑人抗議後，警察便將他逮捕。（美聯社傳眞照片）

紐約白人續襲黑人 佛州暴徒爆炸餐廳

波士頓黑人住宅外白人示威強令搬走

【美聯社紐約二十四日電】連續數天騷動的紐約兩個黑人區，已經恢復平靜。不過，直到昨晚深夜，仍有年青白人向在警察總部外的黑白示威者擲投石頭一類東西。

在警察總部外的示威，是種族平等大會所組織的。此次示威是抗議「警察的暴行」。但是，白人組織了一千五百人的反示威，其中一部分人並嘲笑和擲擊示威者。

抗議「警察暴行」的示威進行了三個小時，隨後，示威者被警察分三批押送到附近的警署去。就在被押送途中，他們再度受到敵對分子的襲擊。

昨晚到今早，在布魯克林的第七十九選區，共有二十三個人被捕，其中黑人佔二十二人。不過一位警官說，沒有發生大的種族衝突。雖然，兩個黑人區突然恢復平靜，但是，擁有二萬六千人的紐約警察，並未因此稍為鬆懈。警務處副處長阿爾說，兩區的警備並在繼續增加人力，準備應付周末可能發生的任何緊急事件。

【美聯社佛羅里達州聖奧古斯丁二十四日電】這裏一家舒適的旅館餐廳，今天挨了燃燒彈，損失慘重。旅館經理布洛克說，有人把兩瓶易燃液體，從窗口投入餐廳，然後用點燃的手榴彈使液體着火。

該餐廳是人們爭取種族平等的主要目標。事件發生前，三K黨曾於昨晚在這裏附近開會，有數百名種族分子參加。

【美聯社波士頓二十四日電】有二、三百人連續兩晚在波士頓東部一個平民區示威，高呼反對四戶黑人住在那裏的口號。有一男子企圖襲擊一名黑人婦女，此人是二十二歲的希巴德，已經被捕。

約翰遜拉赫曼會談後宣佈 美軍援「馬來西亞」

兩國關係將更密切美允代為訓練軍隊

公報透露美將利用馬來西亞侵略南越

【新華社北京二十四日電】華盛頓消息：美國總統約翰遜將近宣佈，美國政府決定向新殖民主義的產物「馬來西亞」提供軍事援助。

約翰遜在二十二日和二十三日在華盛頓同「馬來西亞」總理拉赫曼舉行會談後發表的聯合公報說，約翰遜「重申美國支持一個自由獨立的馬來西亞」，「同意在美國為馬來西亞人員提供軍事訓練，並且同意迅速和同情地考慮根據已有的安排在信貸基礎上出售供馬來西亞防務使用的適當的軍事裝備」。

據西方通訊社報道，拉赫曼二十二日在華盛頓舉行的一個記者招待會上透露，他已經向約翰遜說明了「馬來西亞」最需要的軍事物資，其中包括噴氣式飛機、直升飛機、訓練和偵察飛機以及登陸艇等。他還說，約翰遜建議在美國訓練「馬來西亞」軍人，訓練的規模相當大。

約翰遜和拉赫曼發表的聯合公報還強調要使美國同「馬來西亞」的關係今後「越來越密切」，並且「在共同關心的問題上保持密切的聯繫」。

公報還暴露美國堅持在南越和老撾執行侵略政策和進一步利用「馬來西亞」侵略南越的陰謀。它說，他們討論了「共產黨人對老撾和南越的威脅」，「總統重視馬來西亞由於提供裝備、訓練和根據它在對付共產黨恐怖活動方面的經驗提出的意見而在越南對共同事業所作出的貢獻。」

外逃叛匪投誠歸來 西藏當局妥予安置

分發每人牛羊帳篷糧食有功者授獎

外逃人員已重新安家投入牧業生產

【新華社拉薩二十四日電】不久前從國外投誠歸來的兩股外逃叛亂人員和他們的家屬，在人民政府的關懷幫助下，已經在仲巴縣水草豐茂的草原上重建家園，開始了愉快的新生活。

根據對曾參加叛亂外逃的藏族同胞投誠歸來者的政策，人民政府除了給予率部投誠的來歸、頓珠等人獎勵以外，還給全部投誠歸來人員分發了牛羊、帳篷和糧食、酥茶等生活生產用品。並且，按照他們本人的意願，在原籍得到了妥善的安置。

在他們安家的時候，附近的牧民們紛紛趕來向新鄰居表示祝賀。鄉幹部一再對新安家的人說：「你們剛回來，有什麼困難只管提出來，我們好幫助解決。」

這兩批外逃人員剛投誠歸來時，衣着襤褸，面色憔悴，財物皆無。現在，他們個個歡歡喜喜，在自己的帳篷裏用酥油茶招待前來祝賀的客人。頓珠說：「共產黨給了我們一切，給了我們溫暖，我們今後要當勤勞的牧民，靠自己的勞動發展生產，過好生活。在國外流落時，我們就常常想念自己的家鄉，想念草原，今天總算是實現了願望。」

近日來，這些在仲巴縣草原上新安家的牧民，已積極投入了當前的牧業生產活動。

【據新華社拉薩二十四日電】西藏仲巴縣上層人士、牧民和早些時候投誠歸來的外逃人員，以及部分現仍流落在國外的藏胞的家屬，最近在扎東舉行座談會，歡迎不久前從國外率部投誠歸來的外逃叛亂人員來歸和頓珠等人。

座談會上，仲巴縣參事室參事雅瑪不措說：「我與來歸過去就相識。一九五九年，西藏上層反動集團發動武裝叛亂時，來歸走上了背叛祖國與人民為敵的道路，在國外流浪了幾年，現在終於悔悟，棄暗投明重回祖國懷抱，我們表示歡迎。」

去年九月攜全家從國外投誠歸來、現任仲巴縣參事的巴洛玉加，在座談會上介紹了他一家人現在的生活情況。巴洛玉加投誠歸來後，人民政府給他安排了工作，他的妻子參加了牧業生產，兒子和女兒現在日喀則青年學校學習。

來歸在會上暢談了他棄暗投明後的愉快心情，並悲憤地追述了許多流落在國外的藏胞的悲慘處境。他表示，今後一定好好聽黨和政府的話，努力工作，立功贖罪。頓珠在會上用他回到祖國後親眼見到的事實駁斥帝國主義和外國反動派對西藏情況的造謠和誣蔑。

現仍流落在國外的藏胞的家屬們也在會上紛紛發言，讚揚人民政府對投誠歸來人員的寬大政策，並盼望他們的親人早日歸來，共同歡度幸福的新生活。

肯雅塔在英被襲 周總理特電慰問

【新華社北京二十三日電】中華人民共和國國務院總理周恩來二十日打電報給肯尼亞總理肯雅塔，對他在倫敦遭受暴徒襲擊表示慰問，並對帝國主義分子的暴行表示極大的憤慨。

法政府正式下令 嚴禁婦女裸胸裝

曉諭警察見怪裝即抓人

【路透社巴黎二十三日電】法國內政部長弗雷，今晚正式下令，禁止婦女穿着無上裝泳衣。他在給各省警察廳長的通告中說，穿着這種泳衣，是「對公衆的污辱」，違反法國刑法。

通告說，警察廳長必須讓全體警察知道，他們可以控告任何在公共場合穿着無上裝泳衣的婦女。如遇此等怪裝出現，隨時可繩之以法。

配合南面三角洲攻勢 西貢北民軍又進攻

美萩市西阮軍丐般軍事分區被消滅

【路透社西貢二十四日電】南越游擊隊再度進攻西貢以北的中部高地，更加叫人擔心，他們可能是在開闢第二條戰線。目前，游擊隊的主要進攻是集中在西貢以南的湄公河三角洲。

昨晚，游擊隊伏擊南越官軍的一個車隊，地點在西貢以北約一百七十五哩的一條公路上，打死一個美國兵，打傷一個美國軍官，此外，南越官軍十九人死亡，二十二人受傷，四十一人失蹤，並失去三十件武器。

本月早些時候，游擊隊已在中部高地進攻兩個「特種部隊」兵營，其中一個被摧毀，官軍死亡一百人，另有美國顧問三人和澳洲顧問一人死亡。

美國軍方人士說，游擊隊已有從三角洲往北調動的跡象。

【據新華社河內二十四日電】據越南南方解放通訊社報道，南越南方人民武裝力量二十日晚為進攻美萩省的丐般軍事分區，打死打傷二百多名敵軍，繳獲重機關槍三挺、輕機槍六挺等許多武器、彈藥和軍用物資。這是越南南方人民武裝力量以攻擊美國侵略者及其走狗來紀念日內瓦協議簽訂十周年。

位於美萩市西面三十二公里的丐般軍事分區，是今年以來被人民武裝力量消滅的敵人第五個軍事分區，在這以前被消滅的軍事分區有施治省的巴隆、美萩省的永和、迪石省的永順和堤岸的德和等軍事分區。

彼得絲拉大難不死 妻子懷孕果有後福

【美聯社倫敦二十四日電】「每日快報」今天說，彼得・絲拉的太太碧麗・艾蘭已經有孕，預產期為明年一月。艾蘭說：「這將成為我給彼得的最佳禮物。」

絲拉現年三十八歲，艾蘭二十一歲。他們是今年二月結婚的。絲拉婚後心臟病發作，幾乎「叫得」，現在仍在療養期間。

星洲流血事件的本質

縱橫談

施君玉

美國走出台前

正在新加坡發生流血事件時，美國總統約翰遜宣佈與「馬來西亞」首相東姑拉曼簽訂了軍事協定，負責訓練「馬來西亞」軍隊。不僅如此，約翰遜與拉曼發表的聯合公報中，還提到利用「馬來西亞」在南越作戰。美國從一開始就有一手把持「馬來西亞」的成立，從幕後來到台前；現在，約翰遜與拉曼一角，正把他走到台前來了。

勢力互爲抵消

新加坡屬於「馬來西亞」範圍之內，這一次的流血事件當在與「馬來西亞」有很大的關連。從表面看，設計「馬來西亞」的帝國主義者，一反「分而治之」之道，從各地組合成一「國」，似乎變了新法；實際上，它的聯合還是進一步，而是使用了相當高明的手法，把幾種力量拉攏在一起，使其勢力互爲抵消，這樣，就更加有利於外力操縱。

流血責任

香港有人評論星洲事件時，僅說此事由因是反「馬來西亞」者從中破壞，英國報刊則說是星洲與來的消息則截然不同，有些政黨彼此指摘，證實對方挑起火頭，而這些人都與這個或那個殖民主義者有密切關連。[illegible]

華北東北普遍降雨 部分地區旱象解除

東北雨季早臨有利作物

【新華社北京二十四日電】最近一個星期，黃河流域和華北、東北地區一般降雨四十到七十毫米，其中冀東、遼東和東北地區南部降雨較多，有八十到一百四十毫米。

今年由於我國主要雨帶提前北移，黃河流域、華北、東北地區的雨季開始比往年一般早十天左右。從七月初到今，上述地區經常有雨。這個時期，正是這塊地區的秋收作物生長旺期，經常有雨，有利於秋收作物的生長。

六月裏在華北和東北部分地區出現的旱象，現在一般都已解除，但在一個別地區有雨水過多的現象。

自從雨帶北移後，長江和淮河流域的大部地區最近二十多天降雨很少，而且天氣晴熱，部分農田已顯乾旱。

美旗艦離西貢

【路透社西貢二十四日電】美國第七艦隊旗艦「俄克拉何馬城號」，在這裏訪問三天後，今天離開西貢。[illegible]該艦在回到日本前，將參加演習。

泰兒童盜血症 一週死十一人

【法新社曼谷二十四日電】曼谷衛生當局今天說，兒童中的盜血病正在增加。七月的第二個星期，已有二百五十個兒童患該病進入醫院，其中十一人死亡。上月，有八百六十人患病。[illegible]衛生當局指出，今年以來，共有二千一百五十四人患該病，一百三十八人死亡，死者多為七歲以下兒童。[illegible]

德欽哥都遜逝世 郭沫若致電弔唁

【新華社北京二十三日電】中華人民共和國保衛世界和平委員會主席郭沫若今天打電報給緬甸和平委員會，對緬甸和平人士德欽哥都遜先生的逝世表示哀悼。電報說，德欽哥都遜先生生前為保衛世界和平和中緬兩國人民的友誼作了很大的努力。電報中還向德欽哥都遜的家屬表示慰問。

又，郭沫若也打電報給德欽哥都遜的家屬表示衷心的慰問。

【紅色娘子軍】 在仰上映受歡迎

【新華社仰光二十二日電】中國彩色故事片「紅色娘子軍」在這裏上映以來，受到熱烈的歡迎。這部影片自本月十七日開始在這裏上映以來，已有一萬多人觀看了這部影片。這部影片放映以來，這裏各報紙刊登了這部影片的故事情節和圖片，介紹這部影片是一部不能錯過的好片子。[illegible]

民航協定不平等 日政府促美修改

美如不同意 日本將廢除該協定

【中國新聞社北京二十四日電】東京消息：日本政府二十一日決定，要求美國修改不平等的日美民用航空協定。

據「讀賣新聞」二十二日和二十三日報道，日本政府決定，如果美國不同意修改，日本將根據情況廢除這項協定。

在這以前，日本駐美大使武內龍次曾經在十五日同美國副國務卿哈里曼會談，要求修改這項不平等的協定。據報道，武內對哈里曼說，現行的日美航空協定影響日本開闢世界的國際航線。

日美民用航空協定是在一九五二年八月締結的。按照這項協定，美國飛機可以直接開到日本首都東京，並通過東京飛經外地。但是，日本飛機沒有對等的權利。日本政府從一九六一年起就要求修改這項協定，但一直未能達成協議。

在阿爾及利亞港口 埃及貨輪被炸全毀

當場炸死四十人傷百六人原因未詳

【法新社阿爾及爾二十四日電】阿爾及爾電台今天下午廣播，埃及貨船「阿爾山大」號昨晚（當地時間下午十時）在波尼港爆炸，炸死四十人，炸傷一百六十五人。電台又說，這些傷亡數字是波尼醫院當局發表的。爆炸發生時，「阿爾山大」號已在港口卸貨。死者傷者都是住在港口附近的老百姓。同時港口當局說，預料死亡數字將會直線上升，因為船員尚未計算在內。

有消息說，「阿爾山大」號貨船已完全被炸毀。警方說，附近小船上可能有更多人被炸斃。至於貨船爆炸的原因以及載貨的性質如何，現在還未知道。

英「洗衣機帝國」閃電覆亡

△—林牧—▽

約翰・布魯姆

保守黨「威望」受影響

「英國洗衣機大王」約翰・布魯姆垮台的大新聞，這兩天正震撼着英國社會。隨着英國最近經濟逆轉，英鎊再一次空前劇跌，英國出口一蹶不振，人們正睜大眼睛密切注視着霍姆和他的政府有何所為扭轉乾坤的時候，約翰・布魯姆一手建成的「洗衣機帝國」像一座建築在沙灘上的城堡，轟隆一聲全部垮了下來，連保守黨的「威望」也受到打擊。這個「帝國」的「底子」一下子被揭穿了，原來這是一家專門向中下層市民進行欺騙的空頭公司。約翰・布魯姆完全是一個撈家，他的公司並不生產洗衣機，而是拿別人的產品，憑藉大規模的宣傳鼓動的廣告，用分期付款辦法向中下層市民作無孔不入式地推銷，布魯姆本人從一個無藉藉名之輩頓時成為腰纏萬貫的富翁，但是他的公司卻沒有鞏固的基礎，經不起外國貨傾銷的風浪，終於崩潰了。

布魯姆「撈家」出身

布魯姆今年只有三十二歲，此人從小就生具一副商業頭腦，作事大膽、冒險。他出身於倫敦東區猶太人家，當他還在小學讀書的時候，就向同學大做生意，在校中推銷二手貨的滑稽畫刊。長大後，他被徵召入伍，在空軍部隊中服役，他就利用軍部汽車接載私人生意。可以說他是一個隨處不忘做生意、多賺錢的標準商家佬。

他的崛起是在一九五〇年中，也就是英國百姓剛剛從戰後擺脫了物資缺乏的艱苦時期，他偶然發現一種荷蘭製造的洗衣機，他用八十一英元的成本買進，再以一百廿三元的代價賣出，這個售價遠比市面一般洗衣機便宜。同時他還摸透了英國主婦的心情，得聯絡一家羅斯公司的洗衣機，他便率先推出一張「特惠優待證」，光顧他的公司的其他電器特別便宜，而且可以分期付款。他又懂得廣告的效用，在推銷洗衣機時，不惜把每一分錢都花在宣傳上。英國「星期泰晤士報」說：「在布魯姆『洗衣機帝國』的一千七百天存在期內，打開英國的報紙、電視機，幾乎沒有一天沒有布魯姆的廣告……現在，這家英國戰後最大、最轟動的垮台事件，它的浮木碎片將會繼續許多個月許多年仍然飄流着……。」

摸透英國主婦心理

布魯姆把他的推銷對象以家庭主婦為最大目標，果然獲得了成功。他在推銷出第一部洗衣機後，就向家庭主婦發出推銷信，將他的洗衣機和優待辦法吹得天花亂墜。最初他原只期望能夠有一百份訂單於願已足，誰知他一下竟收到了八千封回信。從此他更加不惜工本的利用廣告和一切大規模的電視、報紙、無線電宣傳手段。他的分期付款和低價推銷的辦法深得英國主婦的歡心。他又僱用大批推銷員逐家挨戶的推銷，生意果然蒸蒸日上。他的推銷員從來沒有薪金，只拿佣金。在他的「洗衣機帝國」形成的時候，每年他可以分到一萬五千英元的佣金。就這樣，他向英國主婦推銷了這五十萬部羅斯洗衣機，差不多百分之二十二的英國家庭用洗衣機都是他的公司售出的，然而他的公司卻並不生產洗衣機和電器，其他同正生產洗衣機的大廠的洗衣機銷路比起布魯姆的推銷數字望塵莫及。

控制財政頓成千萬富翁

表面上，處理布魯姆一切財務的是羅斯剃刀公司，這家公司最初出售剃刀，後來又售出時裝。一九五九年，布魯姆的羅斯公司宣佈發行股票，每股值為一英元，千千萬萬的中小家庭被布魯姆的宣傳所吸引，拿出了他們所有的積蓄向布魯姆投資。去年九月羅斯公司的股票曾上漲到每股大四英元的高價，布魯姆大權在握，成為英國千萬富翁。但這也是布魯姆「洗衣機帝國」到達顛峯後的轉折點。隨着大企業的劇烈競爭，布魯姆的洗衣機銷路逐漸被美國、西歐等其他國家的產品排擠，別人也用布魯姆的手法和他爭奪。公司營業開始走下坡路，雖然一再降低售價，放寬分期付款條件，仍然無法挽回營業上的頹勢。布魯姆仍然竭力掙扎，想保持「洗衣機帝國」在英國的霸權。他向百萬富翁、英國最大連鎖商店所有人艾薩克・佛爾遜爵士洽商借款二千八百萬英元，以支持他發動一次新的分期付款計劃，這筆借款條件相當苛刻，布魯姆須付出百分之十的營業利潤和百分[illegible]

公司只剩下一具空殼

七月十七日，布魯姆突然失蹤了，他避到了他的遊艇在保加利亞海外巡遊，各股東焦急挽救羅斯公司的辦法。在羅斯公司的股東會議上，由於布魯姆不告而別，「洗衣機帝國」一崩潰的消息立刻傳遍英國。許多股東事先得到通知，說公司股息即將在近期內發放，股息數字高達五十萬英元，當公司宣佈倒閉後，才知道公司內部早已負債纍纍，現金短缺，只剩下一具空殼而已。[illegible]

兩點疑問英報存疑

英國報紙在報道這宗戰後最大的倒閉事件的同時，對布魯姆的「洗衣機帝國」仍有兩點疑問：第一，布魯姆的公司在證券市場上還有價值一千二百萬鎊的財產，何以一年來就宣佈倒台？第二，據英國「人民報」報道說，布魯姆本人還擁有一千萬鎊甚至更多的財產，[illegible]

北京今年製成555種新工業品

大部分為重工業品及供科學研究產品　包括輪胎式起重機選礦X光機等機械

【中國新聞社北京二十四日電】北京市在今年頭六個月試製成功五百五十五種工業新產品，相當去年同期的四倍。

試製成功的新產品，絕大多數是全國經濟建設急需的重工業產品和科學研究單位需要的產品，其中有些是以前需要依靠進口的技術要求較高的產品。機電工業今年上半年試製成功了適用於港口碼頭裝卸用的二十五噸輪胎式起重機，對礦石進行光譜分析用的選礦X光機，用於科學研究部門和醫院手術室用的冷風機，以及為手扶拖拉機配套用的機引農具犁、耙，還有脫粒、耕耘、築畦機和平地機等。

全國第一台大型兩射放映機和第一台光學黑板，上半年也在北京試製成功。這種產品是為科學家們召開學術會議試製的。在進行學術報告、講演活動時，有關的文獻資料的膠片，都可以通過反射或透射的大型兩射放映機，把影像放大投射到報告廳內的銀幕上。光學黑板沒有任何黑板的形象，它是一種光學儀器。在教學或作報告時，把這種光學儀器放在講桌上，主講人需要用圖畫或文字向聽衆作說明的時候，只要用蠟筆把圖文寫在儀器的一個透明的平面上，影像便立即放大投射到大銀幕上。

北京輕工業部門上半年在試製成功以上兩種光學儀器的同時，還試製成功農業用的塑料薄膜、泡沫塑料拖鞋、鋁合金小鋼鍋等產品。

北京紡織工業上半年試製成功十七種新產品和一千六百多種新的花色、規格的紡織品。化學工業試製成功十多種用於工業、農業和科學研究、醫療部門用的化學試劑。

穗民航局派出專人　護送幼嬰千里會親

嬰孩受到妥善照顧平安抵海口

【本報廣州專訊】本月二十一日，從廣州飛往海口的民航機降落後，一個剛滿十個月的小旅客林柏由服務員黃明聰抱着下了飛機。孩子的媽媽迎上前去，緊緊地握住服務員的手，感謝民航局破例地幫助她把兒子從漢口帶來。

小柏的爸爸林紹銓和媽媽敷家麗都是海南島文昌縣文昌中學的教師。去年，敷家麗回漢口娘家生下小柏後，沒有把孩子帶回海南。最近，林紹銓的父母從新加坡來信，說他們將回海南探望親人，特別提到要看看小柏。兩位老人家僑居海外三十多年，不懂普通話，說得不好，到漢口不方便；小柏的外祖父母身體不大好，也不能陪小孩子來海南。林紹銓夫婦則因為在暑期中另有任務，不能前往漢口。最後林紹銓給中國民用航空廣州管理局寫了一封信，希望能幫助他們把孩子從漢口送到海南。

民航局立即答應了他們的請求，並專門指派服務員黃明聰到達漢口後，詳細地向小柏的外祖母了解了小柏的脾氣、生活習慣等情況。飛機起飛後，小柏耐不住，哭鬧起來，黃明聰就給他搧扇，用冷毛巾給他擦身。飛機溫度下降，黃明聰又給小柏加衣服，黃明聰怕他往地上爬，一直抱着他。就在黃明聰懷裏，小柏入睡了。飛機下降和着陸時，黃明聰又趕緊給小柏餵水，以減輕耳朵的壓力。小柏是她的一些旅客照料。飛機到達廣州後，黃明聰等人照料小柏在機場招待所過夜，第二天才繼續乘飛機前往海南島。

大型穀物聯合收割機　吉林農械廠試製成功

【新華社長春二十三日電】一種能同時進行收割、脫粒、集草的大型穀物聯合收割機，在吉林省農業機械廠試製成功。

這種定名為「東風」的穀物聯合收割機，由兩萬一千三百多個部件和零件組成，重量為六噸半。它只需一人操縱，適於收割小麥、大麥、蕎麥和水稻。用聯合收割機收割小麥，一般每小時能收割四十畝左右。它用寬達四米多的割刀把作物割下以後，機械中部的脫粒裝置立即把穀粒和穀草分開。穀粒經過三層篩子的反復篩選，自動輸送出去。同時，機械尾部的集草車把穀草集成堆，每次堆滿約九立方米的時候，就自動卸到地上。

中外友誼之花

中國果苗在緬「安家」

中國政府送給緬甸政府的蘋果、梨、柑子和葡萄等七千株果樹苗，現已長到一人多高了。這些果樹苗，一年前種植在緬甸和木和昆京附近地區。

友誼之樹出新芽

繼阿爾巴尼亞小麥良種「阿勃」、「夫路」在貴州高原金沙推廣成功之後，一千四百多株阿爾巴尼亞油橄欖樹，最近又在貴州山區「安家」，這些友誼之樹，百分之九十七．五植株已長出新枝嫩芽。

古巴牛蛙「子孫滿堂」

落戶南京的一批古巴食用牛蛙，經過兩年的飼養和繁殖，它的第二代已經開始產卵。開始落戶南京的古巴牛蛙只有一百多隻，到去年就繁殖到一萬多隻，今年已經育成蝌蚪二十萬尾。估計到年底將增加十萬多隻。

朝鮮種牛在安東落戶

九十四頭朝鮮種牛今春在遼寧安東地區落戶，基本上適應了當地自然條件。目前已繁殖二十八頭。早產的牛犢子個頭已經趕上本地的隔年犢。

【中國新聞社通訊】

全國家禽普查　發現大批良種

有價值品種將在各地推廣

【中國新聞社南京二十三日電】中國農業科學院家禽研究所的工作人員，在過去五年中對全國家禽品種進行了一次普查，發現了大批優良品種的鷄、鴨、鵝。

這些家禽中有十六個優良品種，具有較高的經濟價值，可以在全國各地推廣；另有三十個優良品種也可在一些適宜飼養的地區推廣。以生長快、善於產蛋著稱的江蘇高郵鴨是其中之一。

中國農業科學院家禽研究所是一九五九年在江蘇成立的。它專門負責培養家禽良種，並研究加速家禽生長和防治家禽疾病的辦法。

北京通縣建人工河

運潮減河長十二公里　遇汛期可為運河分洪疏水

【中國新聞社北京通訊】北京東郊通縣境內，一條新人工河──運潮減河，已經全部完工。這條人工河全長十二公里。

運潮減河是北京地區永定河、北運河、潮白河和薊運河四河治理規劃中的一項艱巨工程，是從北運河排洪到潮白河的一條人工開挖的新河道。新河道的作用，主要是在汛期和暴雨後運河水位上漲時，開啓分洪閘，將運河洪水疏入潮白河，從而減輕運河洩洪的負擔。

新河道的工程包括一座大閘河閘、大壩，分洪大閘和一條四米多深的新河道。

全部運潮減河工程，分兩期施工。去年完成的第一期工程，在今年大暴雨和洪水面前，已顯示出分洪威力。

今年五月開工的第二期工程，主要是挖深河底，使運潮減河的分洪能力，比第一期工程完工時提高百分之六十五以上。第二期工程全部挖的土方達一百五十多萬立方米。這些土堆砌起來，相當於一千一百多個北京景山公園裏的「煤山」。

新會成園林城市

大部分街道種上白蘭樹和鳳凰木　圭峯山松竹果樹茂盛風景更幽美

【中國新聞社新會通訊】新會縣會城鎮，經過近幾年來的建設，已經成為有山有水的園林城市。

一九五八年以來，會城鎮進行了較大規模的市政建設。目前，幾乎所有大街和主要街道都建成了水泥或瀝青路面，路旁都種上了白蘭花樹和鳳凰木。許多街道還建了街心花園。市中心的華僑大廈前種了一排蒲葵，歸僑聚居的幸福路新村也種了許多樹木。

會城鎮的自來水引自「岡川第一名泉」的圭峯山水，納入珠江電力系統的龍潭水電站，使會城鎮獲得了充分的照明用電。

圭峯山是會城的風景山，它是會城機關工人和街道居民、職工建設起來的。現在山上松竹茂盛、果樹爭榮。山間有人工開闢的玉湖，有花亭、茶座，湖光山色，引人入勝。四年前還是一片鹽地的東湖、西湖所在地，現在已變成風景優美的游覽地區。

青海草原興水利

千餘萬畝獲灌溉

【中國新聞社西寧通訊】中國主要牧區之一的青海省，由於過去幾年中新建了大批水利工程，目前有一千五百多萬畝牧草地獲得灌溉。

在國家援助下，青海牧民依靠人民公社集體力量，幾年來挖了一千九百條灌溉渠道，建立了五百八十道攔洪壩，打了二千六百口井，使草原獲得灌溉，並保證了牲畜的飲水。

互以種族沙文主義攻擊對方

（上接第一版）

「巫統」在新加坡搗亂的方式，是高唱馬來人團結，打倒人民行動黨政府。他們說，新加坡政府是華人獨霸的政權，雖然有幾位馬來人任部長和次長，乃是華人的傀儡；並說李光耀等行動黨要員，在實行「華人的特殊地位」，則在星馬許多城市說明馬來人在憲法上沒有遭受到的不實指責。……但在星洲的憲法上，則沒有馬來人享有特權的條文；同時指責「巫統」為「馬來人沙文主義」。這樣，彼此互相以種族沙文主義來抨擊對方，近兩月來公開鬧戰是日趨激烈的。

不久前，星洲政府為了擴展工業區，命令一些地區的居民遷徙，其中有一部分係馬來人住戶，如包括卜區有幾百戶馬來人便是要被迫遷者。「巫統」人士乘此機會煽動星洲馬來人，起來反抗政府，不斷地以此為藉口，大肆行動煽動馬來人。

對抗性的馬來人代表會議

人民行動黨面對着「巫統」的挑撥煽動攻勢，於六月廿二日向星洲的一百一十四個馬來人社團發出邀請書，定於七月十九日舉行一次座談會，以聽取馬來人的意見，闡明政府當局對馬來人公平待遇的政策。但拒絕「巫統」等政黨代表參加。這一消息傳出後，「巫統」人士着急了。他們積極設法來對抗這行動黨召開的馬來人社團代表座談會，一面呼籲各馬來人社團不要派代表參加，一面另開一次會議來抵制。本月十二日，「巫統」召開了一次全新加坡馬來人及回教徒團體代表大會。除了約有一百個團體的代表出席外，馬來西亞「巫統」總部也派出一個由總秘書記賽扎花阿巴率領的代表團，從吉隆坡趕來助威。大會通過議案，譴責星洲政府對馬來人待遇不公平，要求星政府與參加本大會的有關團體協商，改善馬來人的福利。同時選出二十三人組成一個馬來人行動委員會。

這個馬來人行動委員會，在本月十九日以前的一週內，加緊展開了對人民行動黨召開的馬來人代表座談會的杯葛工作。結果如何呢？人民行動黨召開的馬來人社團座談會，在本月十九日如期召開了，參加者多達一百零三個馬來人社團派出的代表。李光耀在會上闡述了星洲政府解決馬來人問題的辦法，其中包括教育、就業及建屋等具體計劃。

終於激起了流血事件

在這次座談會後兩日──本月廿一日，為回教先知穆罕默德誕辰紀念日，星洲的馬來人和回教徒在集會後上街遊行，且因細故便發生了馬來人與華人的械鬥流血事件。接着，在大批軍警鎮壓和實行戒嚴的情況下，居然衝突事件連日不斷發生，在前三日內就有死傷者數百名，被捕者超過一千二百人，使整個新加坡陷於癱瘓狀態。

很顯然，很顯然，這是有組織的衝突事件，和當地政黨的活動是分不開的，而這些政黨都有外國背景，尤其「馬來西亞」出現後，這些背景比前更複雜了。製造內部糾紛，有利於殖民者的操縱利用。在新加坡一向相處得很好的各族人民，必須看清楚這一點，不要上當才好。

林村槍戰案死因研究終結

警方人員死於被謀殺

林紀平死因為受到合法理殺死

【本報訊】林村槍戰慘案研究死因，昨為第四日聆訊，證人供述完畢後，下午由法官威羅斯引導陪審員裁定死因。三位男性陪審員退庭會商卅二分鐘後，一致裁定警目林奕仁、警員鄒鐵梁、警司夏拔之死因為被林紀平謀殺；陪審員同時裁定林紀平之死因為合法理之殺死。

陪審員回報死因後，又向法庭提出建議：希望有關當局今後對發出軍火牌照時，須特別小心，尤其是對精神狀態上有問題之申請者。

法官引導裁定之前，先分析案情，再就法律觀點加以解釋。有關三名警方人員之死因，法官指出有三種可能性：（一）謀殺，即死者遭林紀平蓄意開槍射殺；（二）誤殺，即死者遭槍殺，但林紀平無蓄意將他們殺死；（三）死於橫禍，死者因意外被射殺，並非因疏忽所致。法官引導裁定林紀平之死因時，指出亦有三種可能性：（一）謀殺；（二）誤殺；（三）合法理之殺死。

……

首先檢驗二六一四號警目林奕仁之屍體，死者體高五呎六吋，體格壯健，有鳥槍傷口在其腹部，傷口處共有七粒小鉛彈頭進入腹部內，傷口分三粒在其大腿，傷口範圍約有七吋直徑，去勢由右至左，彈入肝、腸、胃，其中有三粒彈頭穿過右腸，在腿部之三粒彈頭傷及股骨；另有三粒彈頭在衣服上；除此之外，倘在左耳有一度傷口，長三吋至三吋，其頭骨已破裂，腦部有損傷，致命之死因為腦部受鳥槍所傷，而受激烈震盪流血過多而死。同日檢驗四五四六號警員鄒鐵梁之屍體，死者身高五呎五吋，中等身材，死因為頸部受槍傷，引起震盪流血過多而死，在屍體頭部有多處為鳥槍所傷之傷口，傷口長一吋至四分之一吋直徑，從射位置由上向下，鉛彈頭入內靜脈割斷，子彈嵌於脊骨附近肌肉內。同日檢驗夏拔警司屍體，死因為左胸及胸受槍傷，引致震盪流血過多而死。林紀平之屍體，身高五呎七吋，中等身材，死因為頭骨被擊傷而引致震盪流血而死。

林紀平如何畢命？

助理警務處長目擊經過

林在惡戰中突棄機槍終被擊斃

證人納詞：他看到林紀平所隱身之木屋叢中有一度鐵絲網，夏拔警司先行躍身跳落壕溝，目的欲看有無辦法找出一條能穿過鐵絲網的路，而進入木屋叢中。夏拔警司跳落壕溝後，他派一警目隨其進入，……加以掩護。夏拔警司在壕溝中視察一番後，認為無路可穿過鐵絲網，乃繼續沿壕溝前進兩三碼，移向右邊，該警目仍掩護着夏拔繼續前進，欲找出一條可以穿過鐵絲網的小路。就在此時，一連串槍聲突然響起來，他聽到夏拔警司叫聲之後，一切即歸於沉寂。此時，掩護夏拔警司之警目從壕溝跳出來，向他報告事情的經過。當時他望向右邊，看到一個男子出現，該男子站在壕溝旁，手上持有手提機槍，其位置距離他所站之位置約三、四十碼，並且用該槍指向他們，在他們開槍之前，對方已一連串開槍射擊過來，但未有打中任何人。此男子繼而跌落壕溝，轉向南逃去，他對警員們說：「隨我來！」

他的目的，是希望追蹤林紀平。走近壕溝時，發現林紀平向他們通過來，他立即找有利陣地掩蔽，當時他聽見林紀平之叫聲，知道彼此距離很近。他抬頭一望，見林紀平與他距離只有九呎至十呎之間，其手上仍持着手提機槍，他立即舉起卡賓槍向對方掃射，但射不中；他又再拔入子彈向林紀平射擊，結果林紀平竟棄槍而逃，瞬走數步，急不暇及德健躍出，同時他們各以手槍向林紀平射擊，檢驗……

後，林紀平仆倒於一灘水中，面向地，後由人將之拖出壕溝，發現林已死去。他們又找到林紀平棄之於地的槍械，乃夏拔警司所持者，此次槍戰直至當晚七時方告結束。

最後一位證人為警務處法醫官唐佐治，他供稱：五月廿五日在九龍公眾殮房檢驗四具屍體……

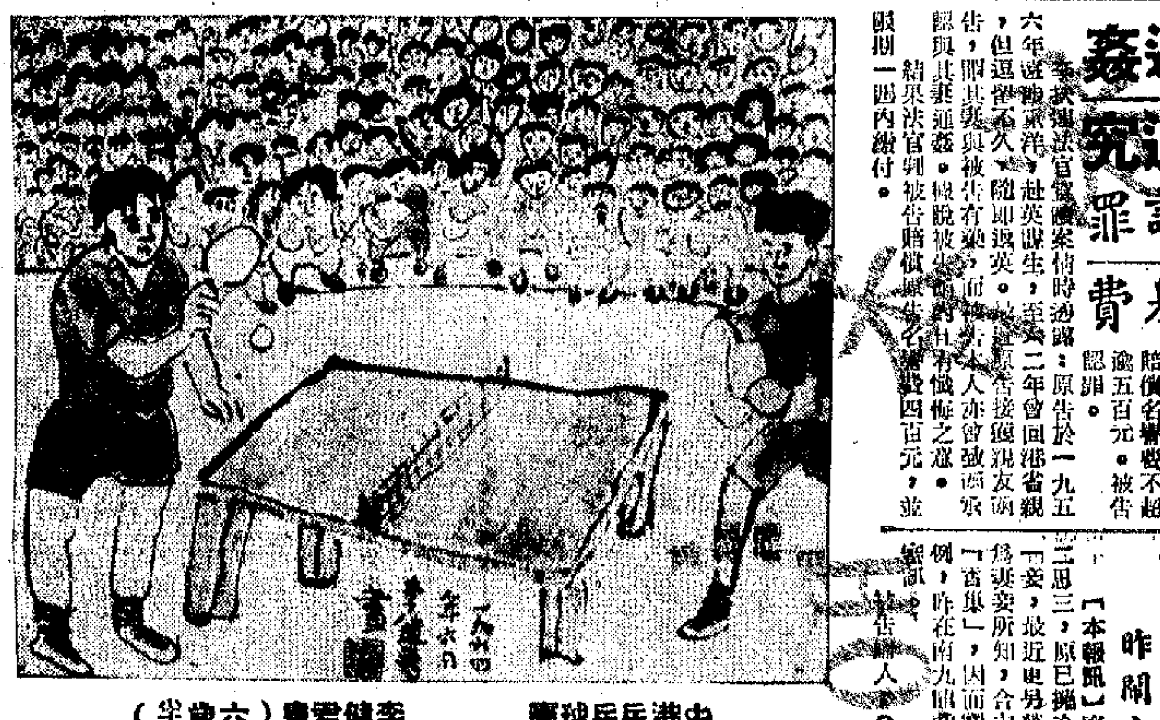
妻與人通姦　夫返港追究

南嘸佬認罪　判賠名譽費

【本報訊】一名新界鄉民於一九五六年遠涉重洋赴英謀生，至近日獲悉其妻紅杏出牆，與一名「南嘸佬」有染，乃即乘搭飛機返本港查實無訛，即於本月十日具狀控告「南嘸佬」，指其與其妻通姦，判署由李扶遠律師以傳票方式控告。昨日在粉嶺裁判署由李扶遠法官審訊。

原告人李根波，被告人李官生（職業南嘸），於本年五月十六日在九龍林蘭街四號公寓與其妻黃就蘭發生性行為，被告侵犯原告名譽，要求賠償名譽費不超逾五百元。被告認罪。

據原告供稱：原告於一九五六年遠渡重洋，赴英謀生，至一九六二年曾回港省親，但返英不久，隨即返英。據原告接獲親友函告，謂其妻與被告有染，而被告本人亦曾致函原告，謂其與其妻通姦。被告承認已有懺悔之意。結果法官判被告賠償原告名譽費四百元，並限一週內繳付。



中港乒乓球賽　李健君畫（六歲半）

——小朋友畫展展品之一

齊人營金屋　為妻妾所搗

昨開上法庭兩婦受懲誡

【本報訊】齊人得一妻二妾，最近更另營金屋，為妻妾所知，合力共搗「香巢」，因而觸犯法例，昨在南九龍裁判署同被控者二人：（一）鍾月娥，三十七歲，（二）林鳳女，廿七歲，被控於本月廿二日聯同數名女子向裝修一批傢俬，總值一百零五元。案情指出：兩名被告人同嫁一位丈夫為妻妾，近來懷疑丈夫「另起爐灶」，乃於本月廿二日下午二時許在亞皆老街……相偕到柏加士街鴻興大廈×座十一樓，直搗女子住所，破壞傢俬後逃去。該女子報案，由探員到場調查，將兩被告拘捕歸案。

法官聆訊後，認為係家庭糾紛，乃飭判數誡，飭兩被告賠償一百零五元與原告。

四狗咬斃婦人案

改下月研究死因

【本報訊】何文田山道石礦場內，四頭兇犬咬死一名印籍婦人，此案原定昨日提交南九龍裁判署研究死因，後以法庭未暇，法官命將案押候八月十九日始聆訊。死者係女子刁周丹力，四十歲，今年六月八日在何文田山道七號遭四頭狗所咬死。

九千多幅中選出千餘幅

小朋友畫展今開幕

作者分屬三百餘間公私學校

【本報訊】在香港大會堂八樓舉行的小朋友畫展，今天上午十一時開幕，展覽期四天。展出作品總數為一千六百餘張，全由「小朋友畫報」及「兒童故事」兩刊的讀者所繪，具有相當藝術水平。

昨天預展中，展品已受到參觀者的一致推許。下列的作品：宜光小學李延恩的「一家們」、色彩濃富，極富裝飾趣味；九龍塘小學梁家仁的「女演」，畫兩個小孩子登台唱歌的神情，活潑生動，充分表現了兒童畫的特點；培道的陳令儀所作的「揭籤下」，寫幾個小朋友賞螢條的情形，是一張富有生活情趣的畫；救世軍學校李和順的「野花」，用色大膽，構圖完美。

……

第三屆畫展的作品係由九千多張中選出的精選作品，作者包括三百多家公私立學校學生。內大會堂八樓展覽兩批展出，第一批在廿二、廿三兩天，第二批在廿七、廿八兩天，歡迎各界人士及小朋友參觀，不收門券。

運毒案全案審結

次被告無罪獲釋

【本報訊】「金鳳」號貨輪搜出三百餘磅鴉片案，昨在高院開審，全案審結，陪審員經過兩小時半退庭會商後，一致認定次被告胡育文的兩項控罪名均不成立，法官據判決次被告當庭釋放。次被告及其家人聞判後喜極而淚，並一時法庭內哭聲震天。

至於案中之首被告，已於開審時承認一切控罪，被告將月十日被判四年。被告為：（一）保孝文，又名孫順榮，卅九歲，天津人，住大道西；（二）胡育文，四十一歲，天津人，兩人同被控一項非法運毒品入口及兩項藏毒罪。

觀音佛堂　明晨開壇

【本報訊】九龍彩虹道觀音佛堂定於明日（六月十九）觀音誕，……

蔡楚生陳殘雲等編導

「南海潮」在澳上映

「劉三姐」在港重映創罕見紀錄

【本報訊】彩色山歌片「劉三姐」，今天已是在港重映的第十七天，十六天公映有四萬八千多人次觀看，創下本港有史以來重映電影的紀錄。由於片約所限，「劉三姐」映期已無多，「三姐」在本港放映最後三天。

「劉三姐」又訊：澳門永樂和清平兩大戲院，明日起聯映珠江電影製片廠出品的名片「南海潮」。

「南海潮」是一部寫澳門漁民鬥爭史的影片，上集「金沙港」、下集「……」，……

……

恆生銀行將有講座

講解拆建租務問題

【本報訊】為解答大多數居民所關心的拆遷與重建及租務問題，恆生銀行同學會定於本月廿九日及卅一日兩晚上七時半在該行大禮堂講解有關法律程序，由該行法律顧問主講，歡迎同學參加。由於座位有限，擬參加者須先向總行報名，以便編發入座證。

月初大幅度降價後

國產唱片銷量躍增

形成購買國產唱片熱潮

【本報訊】中國唱片在港的總經售商……

中大訪問團明日飛日本

【本報訊】香港中文大學聯合書院訪問團一行……

將文書局

廉價期無多

瑪麗醫院將建大樓

供講學研究用

【本報訊】瑪麗醫院將擴建新的講學研究大樓……

涉嫌使用未消毒井水

大華飯店被判罰款

被告律師謂井水只作洗地用

【本報訊】大道中大華飯店東主（……）被控於本月……在該店內使用未經消毒之井水……被告律師謂：該井水只作洗地之用……

家嚴郭明光府君痛於公曆一九六四年七月廿四日上午一時壽終香港那打素醫院享壽積閏六十有二歲孝眷等隨侍在側親視含殮謹擇本月廿五日（星期六）下午三時在香港殯儀館大禮堂大殮同日下午四時辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場特此訃

聞

孤子　郭偉昌　偉強　偉雄　偉亮　媳張少琴　女　孫　泣告

治喪處：香港殯儀館　電話：七六〇五八七　七六八八　七七〇三九

廠商會昨宴港督夫婦
黃篤修講香港工業三大困難
盼當局撥新界土地作工業用
戴麟趾表示願予幫助

【本報訊】香港中華廠商聯合會昨晚在告羅士打酒家宴港督戴麟趾夫婦。該會會員廠號代表等六百餘人參加了宴會。會長黃篤修席間致詞，就香港工業面臨的工業用地、勞工缺乏、海外市場等三點困難，提請港府給予同情和支持。港督在講話中表示允諾，並「向本港工業界提出保證」。

昨晚筵開五十餘桌，該會會長黃篤修、副會長林根成、尹致中、蔡章閣，名譽會長余達之、徐季良、朱石麟、黃克競、溫植明、許世英、郭宜之、鄭光等和他們的太太親自迎迓，介紹來會者與港督夫婦會面。宴會前，碧宏俊（女）代表該會向港督夫人送紀念品。

黃篤修在昨晚致詞，談到本港工業面臨困難的問題時說，港府當扶植協助香港工業生長順遂，以增加對外貿易與勞工就業機會。而工業用地的缺乏，為人們所不可想像，正在發展的香港工業，因此遭受窒礙。這一個工業急需解決的嚴重問題，由於香港土地政策，對工業用地的公開拍賣，引致投機者的競投而造成地價高漲，使真正廠商的中小型廠家，不可能與有組織之炒業者競爭，以致無法獲得廠地，建築自己的廠房，香港工業主幹的中小型工廠，被迫租用新樓宇，由於租值的不斷上漲，增加其出品成本，難在海外競爭市場。香港土地雖屬有限，但新界方面有充足的土地可供發展。他說：「我們希望當局放寬限制，撥出新界土地，劃作工業專用，以應付工業發展的需求。使地價抑低，中小型工廠有力購買。」

他說：「我們在去年四月聽到輔政司在立法局預算案辯論中表示，認為『任何以特價個別訂約售出土地，均得附有禁止出讓條件』，工業家不會樂於接受」。本會會員會議，即綜合會員及各業小組主任意見，擬具意見書，表示接受以特價個別訂約購入工廠土地，而附有禁止出讓條件，呈遞有關當局。同時我們當時統計會員需要廠地達二百八十萬方呎，預備建築費約八千萬元。從這數字來看，可以知道工業用地的急需，希望當局對此主要問題，早日予以考慮。」

勞力缺乏技工尤甚
建議中小學注重工藝課
請港府協助開拓新市場

他說，香港勞工日見缺乏，尤其是技術工人的缺乏，與技工的訓練，也嫌不足，趕不上工業進展的需求。希望多設工業學校。但目前情形，未易獲得實現，因此建議中小學校注重普通工業技術的課程，使中小學畢業學生，有就業的機會。廠商亦願得技術員工，而大學教程中，更應注意工業技術的研究。

他說：「在此工業商品與工業製造程序之複雜情形下，適當之技術人材與工業技術研究人員，將因此不斷增加需要。港府對此予以同情的考慮，我們是十分歡迎的。」

他說：「香港政府在英國倫敦和澳洲悉尼均派駐貿易代表，最近復有派駐比利時布魯塞爾與派駐美國貿易專員之說。該處已有香港西商會與香港工業總會特派使者，此舉是值得我們所贊許的。我以為於多數之海外大都市，應由港府遣派貿易專員，以代表整個工業，不但協助我們維持已有市場，而且拓展新市場。並在世界市場上，加深對香港出品的認識。希望港府表示勇於前進，於海外增加設立貿易辦事處與參加海外展覽會，本港工商團體一定熱烈支持，我們亦當加以協力。

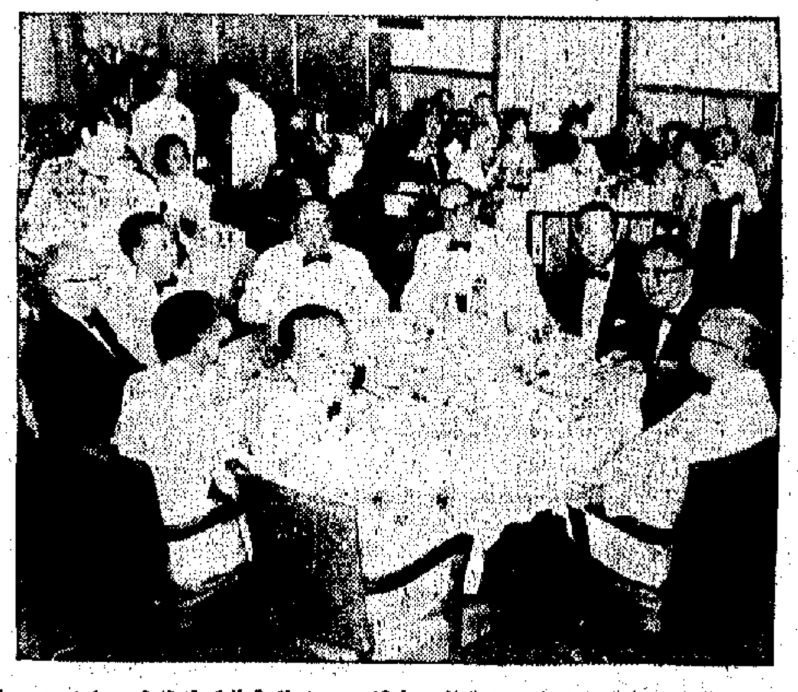
「港督於本年四月抵港時曾說：『我們總當首先集中於首要的事，並當進行所能實行的事。』相信我們的建議事，都是首要和可實行的事，適於排在港府行政措施的秩序表上。」

港督戴麟趾接着講話，他說，對於黃篤修所提到的各點，他自當細加研究。黃篤修所提及的種種困難，他「當然希望能夠有個別的解決辦法」。

他說：「正如各位都知道，這些解決辦法並不簡單，而且是非常複雜的。我們對這些困難的每一方面，都要先行加以縝密慎重的研究，而且要等到我們確信所提出的解決辦法能夠產生全面的效果，而不是引起其他的甚至更為惡劣的困難，然後我們才可以付之實施。除非我們能夠這樣做，或者是有效能夠解決，……地製造出這些困難。」

他說，「恐怕興有過種情形，即若干向港府提出解決種種問題的建議，一經詳細研究，有時就會發覺它們實際上是有矛盾或反效果的。我們的問題是如此複雜，這種情形是無可避免的。」

他說：「不過，黃會長既然呼籲港府要對工業界更加同情與支持，我現在向各位提出保證，港府絕對同情工業界的困難，而且極為重視鼎力支持各位。」他說：「對於許多事情，實際上幾乎所有重大的事情，港府與工業界的見解是一致的，而對於重點所在或是解決問題的方法，見解容有不同。」他要求說：「請各位相信港府一定盡它的本份去協助香港工業發展及進步，而且盡最大力量去做。我希望中華廠商聯合會及一般工業家繼續向港府提供意見，使港府獲多利益。」



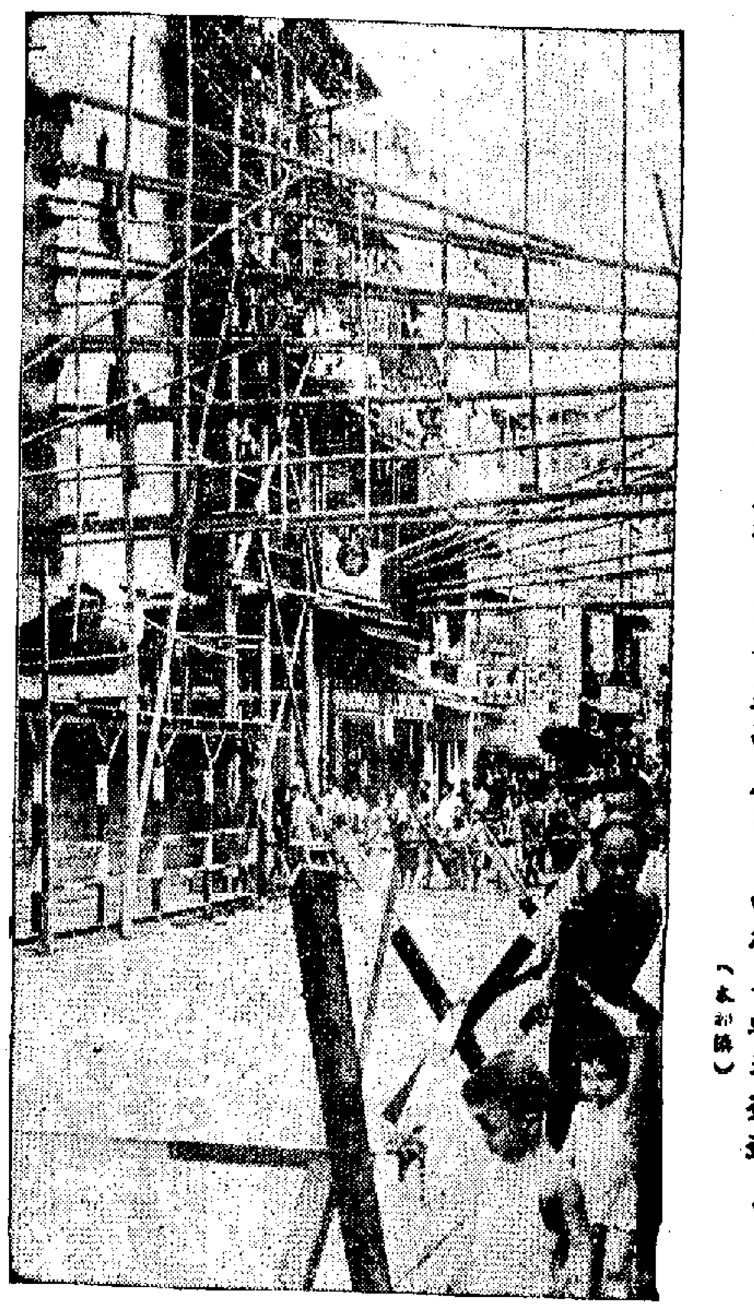
中華廠商聯合會昨宴港督戴麟趾夫婦。圖為黃篤修、余達之、朱石麟、黃克競、林根成、尹致中、蔡章閣與港督在席上。

「毛澤東著作選讀」
甲種本今公開發售
訂價二元九角預約者可領取

【本報訊】「毛澤東著作選讀」第一批運到本港供應的「選讀」是甲種本，今日首次在香港發行。每套分上、下兩冊，全套售價二元九角。

新民主出版社、三聯書店及九各大書店，今晨起同時發售。預約訂購者，亦可在今日起領取。

「選讀」甲種本編入毛主席從一九二七年到一九五八年的著作三十七篇，其中包括第一次公開發表的著作。



大道西昨封閉兩幢危樓，附近路面危險，西行車輛禁通過。（本報攝）

氣氛緊張 警戒森嚴
警隊機場搜毒品
新聞處說一男子被扣留

【本報訊】昨天下午四時五十分左右，啟德機場樓下接機室，突有大批警員調到，分別把守各出路；一度將門口完全封鎖，禁止行人出入，氣氛極為緊張。部分發谷來客，曾被迫入房間，接受搜查盤問。

港府新聞處發言人昨晚答覆本報記者稱：「緝私隊及警方查緝毒品，查組，昨天下午四時，在機場對發谷來的一架泛美航機的旅客行李進行檢查。後來，一名旅客被帶走，扣留問話。警方未有發現毒品。」

據說，當時啟德機場有兩架客機到埗，一架是泛美航空公司二號班機，由美國經發谷來港，下午四時四十分到達；另一架是國泰航空公司一七八號班機，由金邊經西貢來港，下午四時四十三分到達。這兩班客機先後到達時，海關檢查處內，入境旅客不少。接機者目睹警方在機場嚴密戒備，不知發生何事，無不駭異。下午五時正，站立在各門戒備的警員，每一名武裝警員偕同一名……

十月新娘，七月新娘！

足使聞者驚心
六歲男童非禮七歲女童
女童經檢驗據說無礙

【本報訊】九龍興華街卅X號五樓，一個七歲女童，昨日下午六時，其母發覺她下體紅腫，追問之下，女童說，曾被住在閣仔的一個男童非禮。這個男童六歲。女童經檢驗後，據說無礙。

十月新娘七月嫁
韓瑛今作榮家婦
婚後將繼續為鳳凰拍片

【本報訊】影星韓瑛，定今天（廿五號）下午十二時半，在大會堂婚姻註冊處，與……舉行婚禮。屆時將有長城、鳳凰演員及親友到場。婚禮完成後，新郎新娘將於同日四時搭飛機往日本渡蜜月，預定兩個月回港。

韓瑛除「十月新娘」外，尚有武俠片「椰林戀妹」，韓瑛回港後，仍繼續替鳳凰拍戲。

大道西又兩幢危樓
住客百餘人將徙九龍灣
五號及五號A巴士因此改道

【本報訊】大道西三百一十九號及三百二十一號兩幢危樓在拆卸中，昨又有三百八十八號及三百九十號兩幢，接獲危樓封閉令。封閉令是在昨日下午五時發出的，限兩幢危樓住客，在今天上午十時前全部遷出，昨天有徙置事務處工作人員上樓進行登記，住客將搬到九龍灣暫住，後轉徙置往九龍灣。

兩幢危樓，三百八十八號地下為創源洗衣公司；三百九十號地下為永興大押。兩幢住客共有一百五十多人。

警方昨用鐵馬，將該兩幢樓門前封閉，所有西行車輛，不許通過。五號及五號A巴士，駛至西邊街口，轉下德輔道西行駛。

【本報訊】港府新聞處消息：介於薄扶林道及水街的皇后大道西一段路，昨日下午五時被封閉，不准車輛通過。因為該處有三幢樓宇處在危險狀態。

平時經該路的巴士，已改道西邊街入德輔道西行走。交通部發言人說，此臨時封閉令將維持一兩天。

長沙灣道危樓
查與地陷無關

【本報訊】深水埗長沙灣道二七六號及二七八號兩幢四層高石屎樓宇，工務局前天通知住客說是危樓。港府新聞處發言人說：此事與地陷無關。

住客福利會已登記了十九個家庭，包括男子廿六名，女子四十二名和兒童廿八名，共九十六人，已搬大窩坪居住。

上址距長沙灣道鐵路大廈不遠。二七六號二樓以上是住宅，樓下為製鞋機器廠；二七八號二樓以上是聖馬可學校宿舍，遷出不久。地下是中興織造廠。樓宇已建造了廿多年。最近牆皮剝落，柱樑出現裂紋，有關方面下令居民立即遷出。工廠則可暫用，但不能開工。

片場爆電箱
導演明星硬晒軟
幾齣片追得停拍

【本報訊】九龍啟德大觀片場昨晚十時零七分，突有一個電箱發生爆炸，幸無傷人。但電流中斷，拍片只得暫時停止。

據說大觀片場現場廣設公司，下分兩個片場，第一個是星光片場，昨晚分兩組拍片，一組拍「大丈夫日記」，由胡楓、張英才、南紅等主演；另一組拍「睡蓮」（潮語片），由賈帆、高亮、陳文昌等主演。第二個是香港片場，昨晚亦分兩組拍片，一組拍「鬼斧神珠」，由曹達華、于素秋等主演；另一組是「鐵地奇女子」，由白明、吳楚帆、李清等主演。

在兩片場拍片的演員及工作人員共有二百餘人，當電箱爆炸時，電源斷後，他們先後離去片場，等待今日修復電箱再繼續拍片。

一批舊身份證
八月廿四作廢
1350001——1380000

【本報訊】港府新聞處消息：所有由一、三五〇、〇〇一至一、三八〇、〇〇〇號之身份證，將於今年八月二十四日起，宣告無效。上述身份證之持有人，尚未重新登記者，須於八月二十四日前，至下列人事登記處分處辦理重新登記手續：香港銅鑼灣電器道裁判司署四樓；九龍柯士甸路十七號興樂大廈地下。

身份證號碼後附有「A」字者，與此無關。

天氣潮水

吹輕微東南或微風，天色晴朗，天氣酷熱。

高潮 晨零時〇三分 上午十時〇三分

低潮 上午三時廿四分 下午五時四十六分

飛仔欺負弱女子
青年勸阻被毆傷

【本報訊】男子黃勵鴻（廿六歲）住青山道三X七號二樓，昨晚九時，他在東京街與青山道交界處，見飛仔打一少女。他上前勸阻時，被人打傷胸部。

深夜兇案
男子被斲

【本報訊】昨晚十時，香島道海寧閣某號四樓，有男子姚X存（五十六歲），被人用刀斬傷右手，入院救治。

天文台錄得地震

【本報訊】港府新聞處消息：天文台的地震計昨日下午三時五十九分及五時二十分，錄得兩次劇烈的地震。震源在香港東北二千七百哩，近千島羣島一帶。

林黛屍體剖驗研究
有關文件已經完成
法官將決定須否研究死因

【本報訊】據港府新聞處消息：林黛屍體剖驗研究，已獲得結果。有關的報告文件，將送法庭，由法官考慮須否開庭研究死因。

昨港九兩處集會
舉行宗教儀式追思林黛

【本報訊】一個小型的林黛追思彌撒，昨晚七時半在大道東……舉行，參加的人有林黛的丈夫龍繩勳、林黛生前好友余麗珍、白燕、張瑛、朱紫貴夫婦等。

昨下午六時，九龍……舉行追思林黛儀式……儀式乃畢。

龍繩勳和朱旭華參加追思林黛集會。（本報攝）

港星空航昨恢復
星洲來客稱當地如死市

【本報訊】自新加坡發生騷動後，香港和新加坡間的空中交通一度中斷，昨天已恢復正常。馬來西亞航空公司六一六號班機由新加坡、吉隆坡來港，於下午三時五十五分到達，原機（六一三號）於下午六時三十分飛往新加坡。有旅客三十六人往新加坡。國泰航空公司昨晚七時三十分一八三號班機也決定加搭……往新加坡。……無聊，猶如死市。

存水約百億加侖

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時，總存水量為一百億零二千四百萬加侖。昨晨九時前之廿四小時內，本港由溪澗及引水道區得水五千一百四十萬加侖。

周鉅宏昨逝世
新晚報編輯主任

【本報訊】新晚報編輯主任周鉅宏，昨日下午一時（四十四歲）病逝東華醫院。……

樓梯上遇盜
婦人被毆傷

【本報訊】住林士街三X號C四樓的婦人（五十二歲），昨晚十一時由外歸家，在三樓時，突被兩個匪徒截劫，搶走她八十元，她不甘損失，糾纏中頭部受傷，入院救治。

委任「富士」牌升降機（FUJI LIFT）
香港獨家代理通告

本公司欣幸地宣佈：現委任森林（香港）有限公司為「富士」牌升降機香港地區獨家代理。

本港置業界向森林（香港）有限公司認購甚為踴躍，其中有十一部高級DC升降機及一部優等AC升降機供給位於九龍旺角地王之最高建築物，即高達二十九層之新興大廈。

請向森林（香港）有限公司洽購。

富士輸送機株式會社大阪本社

三井洋行香港分行 仝啟

歡迎詢問：森林（香港）有限公司

中僑國貨公司

廉價綢布商品簡介　贈品

28"上海花夜花紡	每碼	0.00
33"兔嘜印花府綢	每碼	1.20
36"新花府綢	每碼	1.40
44"兔嘜印花特細布	每碼	1.00
45"真絲花綢	每碼	4.00
毛巾布男睡衣	每件	7.50
玉竹牌力背心	每件	1.00
真絲男裝長褲	每件	5.00
提花紗男裝	每件	10.00
6尺印花床單	每張	7.50
6尺提花毛巾被	每張	10.50
30"四方木枕布	每張	[illegible]

一年一度　大量供應　加送贈品　歡迎惠顧　參觀選購

六週年紀念
大廉价大贈送

九龍彌敦道五八二至五九〇號

電話：八五一〇四六

總机轉各部

婦兒內科中醫

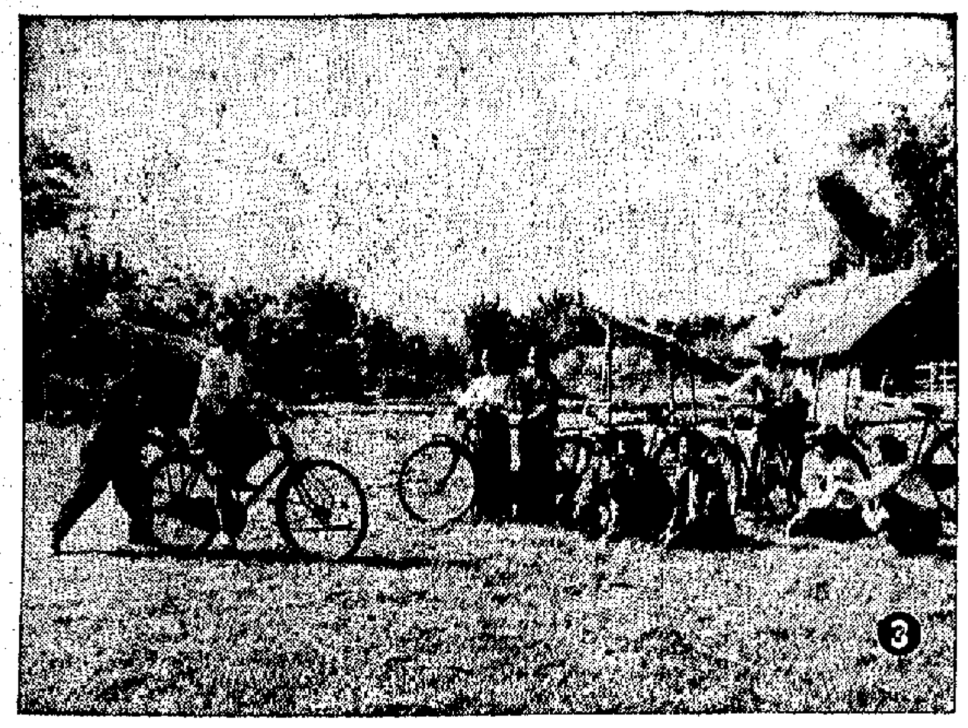
鍾庸

地址：上環新街市酒店三樓三二六室

時間：上午十時半至下午二時 下午四時至六時（星期六及星期日下午休息）

電話：四三五三〇一

中華中學招生



祖國邊疆掠影

㊀在中國西南邊疆的瑞麗是雲南省德宏傣族景頗族自治州的一個縣。瑞麗縣城在解放前原是一片荒野，如今新建的百貨大樓、醫院、民族中學等建築物，組成了嶄新的城鎮。圖正中是剛建成的電影院，右邊是服務大樓。

㊁瑞麗縣弄莫鄉合作社傣族姑娘學種植咖啡豆。

㊂弄莫寨的一伙男女青年正在寨內草坪上練習騎自行車。

㊃在瑞麗縣城街上賣花的傣族婦女。

㊄阿布都開來木·晉佈勒（維吾爾族）是新疆拖拉機廠的磨床工人。由於他的刻苦鑽研技術和主動的協作精神，在廠內獲得先進工人稱號。

㊅新疆醫學院地質系維吾爾族學生正在做礦床學的實習。現在，在中國西北的新疆維吾爾自治區已設立了七所各種類型的高等學校，培養當地的少數民族知識分子。新疆的十多個少數民族都已有了自己的大學畢業生。

丁熊照昨天談話
塑膠玩具大都安全
含鉛有毒者只屬個別情形
港府抽查結果證明不嚴重

【本報訊】自英國波及香港的塑膠玩具含鉛有害事件發生後，本港工業界極表關懷。香港工業總會塑膠分會主席、開達實業公司董事長丁熊照，為此於昨日發表談話……

……港塑膠玩具出品。

他又說，玩具中含鉛質在萬分之二點五標準以上，方足構成對於兒童之危害。測定此一標準，須用定性定量分析方法，所需之精密儀器設備，尚非香港一般廠商所能備具，但勞工處工業組可代為化驗。

他最後聲稱，維護及港府、社會之協助支持。

又，港府發言人發表聲明：在英國波及……

交通失事未稍減
安全運動推行多時
半月死傷三百八十餘人
青年商會作出統計數字

【本報訊】在港府與各團體協力推行交通安全運動下，道路交通失事仍多，每月均有不少人犧牲性命或受傷。本月份上半月的交通失事數字近五百宗，死傷人數三百八十餘人。

據香港青年商會的道路交通失事統計，七月份由一日至十五日的期間內，交通失事共四百八十四宗，死四人，受傷三百七十九人。

在此之前的上個月份，交通失事最多的為四、五兩月份，每月都超逾千宗，其餘各月份都是九百餘宗。

今日備忘錄

- 大青年會（下午二時）
- 在統一碼頭集合，旅行長洲。
- 東區婦女會（下午三時）
- 在荔枝角所舉行畢業禮。

三院籌院校建設費
下月舉辦伶星義唱
港台及麗的將播放全部節目

【本報訊】東華三院當年總理為籌建黃大仙譚益院第二期工程、大口環新建護養院及港九中學小學新校舍，定下（八）月十二日下午八時，在香港大會堂音樂廳，舉行伶星義唱大會，籌募建設費。

義唱大會，將邀請港九粵劇紅伶及影星參加，除演唱粵劇名曲及時代曲外，並加插歌舞節目，免費招待港九各界人士參觀。分認購券辦法，日間將可公佈。全部義唱節目，已獲香港電台及麗的呼聲映聲播放，並有電視節目。

將由香港電台、麗的呼聲映聲轉播，同時，義唱之夕，除專設隨時捐款點唱電話外，並將於期前在港九各區設點唱站，便利各界人士，就近捐款點唱。免費入場券亦將由各站派送。點唱站地址容後公佈。

當局擬敷海底水管
坪洲食水將解決
西貢南山屋地三幅下月開投
石湖墟商會理監事今天就職

▲上水石湖墟商會今日下午四時，在上水馬會道石湖公立學校舉行第十九屆理監事就職典禮，請新界大埔理民府官章黎克主持監誓。新界總商會理事長邱德根頒發選任書。

▲西貢南山現有可建屋宇用途公地三幅，定下月七日上午十時半，在西貢郊區辦事處公開拍賣。

該三幅屋地為相連地，編號：㊀第二二二約第八九六號地段，㊁第二二二約第八九七號地段，㊂第二二二約第八九八號地段。每幅面積均為八百方呎，可建鄉村式屋宇用途。每幅定底價八百元（平均每呎值一元），新界民政署長昨日已出通告，屆各界均可前往競投，但欲知詳細情形，可向九龍加士居道三十六號南約理民府署詢問及索閱章程。

▲坪洲全島的食水、用水難題，不久將獲得當局協助解決。據悉，當局可能在大嶼山靠接近該島之地點，設海底水管，使自來水直接供應該島全區。且此項工程，短期內可望進行。

▲香港南沙書院董事會以該會同學張人俊任新界鄉議局主席，昨晚在尖沙咀漢宮酒樓設筵……

▲西貢白沙灣昨晚開始上演神功戲，由洪大圍演出，一連四日五夜，廿六日晚南約理民府賈士顯頒發錦旗紀念。

▲西貢公立學校昨在該校禮堂舉行畢業典禮，由該校校長伍元士、副校長……

▲港府將收回新界粉嶺軍地附近的若干地段，以供公共用途……

……之公告，已於昨日出版的港府憲報刊登。

醫衛展覽跌打室
展出內容頗豐富
鄭志剛昨天播講跌打傷科問題

【本報訊】港九各區街坊會舉辦的第三屆醫務衛生展覽，九日開幕後，參觀者踴躍。港九中醫師公會……

沙田至獅子山隧道口
新路九月動工興建
全長約二哩後年底通車

【本報訊】港府新闢道路，經由獅子山隧道使九龍與新界沙田聯接之一條新路，不久即興工建築……

兩工會明祝軒轅誕
車衣工會在雲龍酒家舉行
西服業歡宴廣州樓頭

【本報訊】港九車衣工會定明（廿六）日下午一時，在九龍深水埗大埔道……

和記洋行改組
隸屬萬國公司

【本報訊】英國企業有限公司……

樂善堂所屬各小學
昨聯合舉行畢業禮
何文田街坊會辦理申請助學金

羅大綱健身院
今天擴張開幕

棋賽形勢變化不大
文匯隊昨晚仍領先
伍天龍演出不錯個人積分最高

【本報訊】團體棋賽進入決勝關頭，各棋手表演認真緊張……

飛仔欺負弱女子
青年勸阻被毆傷

富士輪送機株式會社大阪本社
三井洋行香港分行全啟

歡迎詢問：森林（香港）有限公司

星市恢復活動
港辦莊如常付貨
生果蔬菜亦趕裝船付去

【本報訊】新加坡市面恢復如常活動，昨天此間辦莊對於輸星貨物亦如常付運，生果、菜蔬亦照常裝船付去。

新加坡發生馬來人與華人間衝突事情，當地一度施行宵禁，市面一度紊亂，運到新加坡的貨物也曾一度無人起貨。昨天此間辦莊接到新加坡聯號長途電話報道，當地市場已恢復如常活動，所以昨天下午此間辦莊已恢復如常辦貨付船運去新加坡，特別是容易腐爛的生果、菜蔬亦恢復裝船運出。

又據外電報道，新加坡昨晨仍有關衝突消息，當地物價飛漲，食品買賣甲物擱手。但港商尚未接到當地商人通知趕辦貨物運去。

通日船公司仍如常收貨運往新加坡。但因當地實行宵禁，晚上船隻的起落貨工作已陷停頓。因此，船隻在當地逗留的時間，要比平時拖長一些。

【又訊】據膠商消息，星洲樹膠市前天曾因當地發生馬來人與華人間衝突事情而告休市，昨天已恢復如常進行交易。星洲膠商報來各號煙膠片八月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角六分半，二號膠每磅為叻幣六角六分，三號膠每磅為叻幣六角五分半。

馬來亞下月加糖稅
港糖輸去受影響微
受國際影響太古糖再降

【本報訊】馬來西亞組織設立進口砂糖限額之後，現又實佈提高白糖入口稅。聞當地煉糖廠將於八月開工生產，相信此次加稅是為了保障當地的煉糖工業。

非英聯邦白糖輸馬來西亞的入口稅，原為每磅七分（馬元，下同），由八月一日起將提高至每磅一毫；英聯邦白糖的入口稅，亦將由每磅五分提高至八分。這即是說，由八月份起，馬來西亞商人向香港訂購白糖，其進貨成本也將要增加了。

原糖輸入馬來西亞是否亦將加稅，現尚未知道。據港商分析，如白糖及原糖入口稅均一起提高，則香港砂糖輸去將不會有多大影響；但如果原糖入口稅不變，而只是提高白糖入口稅，則表明當地煉糖廠的砂糖將可低價出售，該地對於進口白糖的銷路，當會有阻滯。

但現時馬來西亞每月仍須輸入白糖萬餘噸，即使下月當地煉糖廠開工生產，但距離煉糖自給自足尚有一個相當時期，故港商預料白糖入口稅提高後，當地的白糖市價亦將會相對上升。在這種情況下，當地商人還是會繼續訂購港貨的。

昨日國際原糖價再起跌風。倫敦現貨跌二十鎊，而為每噸四十鎊。受此影響，太古砂糖五種立即改低牌價。其中X．A．砂與S．G．幼砂均跌一元，每擔分為五十一元和五十元五毫。四星幼砂降二元而為五十四元。B嚟禮油砂跌二元而為六十元。O嚟亦砂跌二元而為四十元。

棉花糖昨成出數十噸，有交價分成每擔五十元五毫和五十元。長白山幼砂以每擔五十元成出三十噸。台灣幼砂以每擔五十二元成出少數，特砂則拼五十二元。

經濟新聞

商行註冊又廿家
出入口貿易商行有五家
地產物業公司只得四家

【本報訊】港府公佈，截至七月四日為止的過去一周內，有二十家商行備准註冊為有限公司，它們的名字（譯音）是：

四海機造有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為盧國明。

擬英有限公司：經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，負責人為余嘉瑞。

聯利企業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為梁瀚輝。

中新機造廠有限公司：註冊資金五百萬元，負責人為李乃勵。

致佳有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為森歐陽。

聯貿企業船務有限公司：註冊資金二百萬元，負責人為洪仲金。

大成影片有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為關家裕。

港雷輪船有限公司：註冊資金十萬元，負責人為盧江。

東方世界貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十萬元，負責人為M．P．K．王。

大行實業有限公司：經營製品生意，註冊資金二百萬元，負責人為黎超漢。

雅陶有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為林特泰。

戴普羅投資有限公司：註冊資金一萬元，負責人為威廉衛保。

……註冊資金二十萬元，負責人為舒志強。

和大有限公司：經營出入口生意，註冊資金二百萬元，負責人為顧恩福。

榮興洋行有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為約翰王。

有都有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為周文東。

美豐製造有限公司：經營成衣生意，註冊資金二十五萬元，負責人為林周泰。

馬志泰有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十五萬元，負責人為G．G．馬志泰。

聯合電機有限公司：經營電器生意，註冊資金二百萬元，負責人為大衛陳敖。

五羊水泥價扳高
建築商需求殷切
貨商趕由水陸路大量運來

【本報訊】廣州五羊牌水泥售價今（廿五）日起提高三元。本地建築商需求殷切，今後來貨將會增加。

昨據廣州五羊牌水泥經銷商號消息，從今天起，五羊牌水泥船邊交貨價每噸上漲三元，即新價每噸為九十五元五毫。售價上漲的主要原因是，最近水泥銷售暢旺，日本水泥訂價和市價都先告上漲，同時五羊牌水泥在本地市場異常搶手，經銷商號為了滿足市場需要，除每天由船運來大批貨應市外，還由火車載來貨物以應市。由陸路來貨成本稍告增加。

同一消息來源說，五羊牌水泥近數月來在本地市場銷售相當活躍，用戶不斷擴大，商人為了能滿足客戶要求，今後將會有大量貨運來應市。

又訊，日本水泥前天雖復達到三千餘噸，但部分早已期貨成出，其餘的貨昨天亦陸續成出，大幅價企定，每噸船邊交貨仍多成九十一元。而防和台灣水泥亦續成掃，實價多成穩。

多種進口原色布疋
貨主醞釀提高售價

【本報訊】售價長期偏低的大類進口原色布，貨主正醞釀將價提高。據悉，進口大類原色布市價，常有低於產地訂價的現象。以七二乘六九組織的日本「二〇〇三」扣布而言，長期來訂價仲合每疋要三十一元以上，本地這種布價，則很難達到三十元，就是台灣產品，訂來也不大合算。至如組織與上述布疋相若的六八乘六八組織港產貨，賬家也沒有跌價解。目前，跳龍牌原色扣布，每疋售二十八元八毫，寶貝牌二十九元二毫，大鵬牌二十九元七毫。貨主現正醞釀將價提高。

南越將分發外滙
輸入中藥與布疋

【西貢二十一日航訊】南越經濟總長十八日宣佈，將准許「東方醫藥業團」獲得批給外匯，俾輸入中醫藥品。在經濟部發出的一項通告中，曾闡明此舉目的在於降低中醫藥品的價格，及使消費者能得良好品質的藥品。上述辦法實施後，東方醫藥業團可避免中介商人的為難。

南越經濟部在另一項通告中說，為調和市場，該部決定解凍一批分配給每一布疋入口公司三萬美元的外匯，使其用來輸入布疋。

福建茶續到
色種觀音又成不少
英德紅茶近亦有成出

【本報訊】據茶葉經銷商消息，本星期來，福建茶葉續有新貨運到，色種、觀音及水仙均有成出。

本週來，福建新茶一百二十多件，水仙細茶運到一百十餘件，觀音茶梗運到七十多件，一級色種售出了一部分。一級色種每擔仍沽五百七十元至五百八十元。觀音茶梗已全部沽出，售每擔一百二十元。水仙細茶已沽出半數，亦是每擔一百二十元。這些貨的市道，近來很是穩定。

此外，最近幾天中，汕頭來的饒平烏龍沽出了五十餘箱，每擔一百八十五元；閩北一級水仙成出了九十餘件，每擔七百元；水仙茶梗到四十擔，全部售出，每擔一百一十五元。

又據茶商消息，英德紅茶近日亦有成出。這種紅茶在飲用時，加不加牛奶均可以。目前，在本港市場上，英德紅茶每磅二元四毫，每一百磅沽二百四十元。

茶商稱，現在本港市場售的中國紅茶均是舊貨，新貨將在八月至九月上市。

內地來的普洱茶，一級舊貨及新貨近來均有成出，目前舊貨沽每擔四百一十元，新貨每擔三百八十元。所以舊貨價格比新貨為高。

本港茶樓將之當普洱用的印尼青茶，陸續的有貨運來，現在運到的數量比今年初為多，在本港的市價目前比今年初為低。

印尼青茶運到本港之後，是要經過加工之後才可用的。目前，本港市場上，經過加工的印尼青茶沽每擔一百七十五元至二百元，今年初售每擔一百八十五元至二百一十元。未經加工的印尼新青茶，現售每擔一百四十元至一百五十元，今年初沽每擔一百六十元左右。

四貢青茶到。這種貨，據說茶質比印尼青茶好，其價格也比印尼青茶為高。商人稱，四貢青茶亦需要經過加工才可飲用。經過加工的四貢青茶茶樓貨，目前在本港的市價為每擔二百四十元。

台灣白茶在今年四五月份便有新茶上市，當時在本港的買賣較多，現在則是淡月。目前，台灣牡丹（一稱壽眉）沽每擔二百餘元至六七百元。這種茶不分等級，每擔二百餘元至三百餘元。其他台灣茶如鐵觀音等之低價貨較為行銷。南港及龍井，目前亦有銷來香港。這幾種貨，亦不分等級，售價參差。

現在在本港的售價如下：包種每擔二百餘元至三百餘元，南港每擔四百元至六七百元，……本港市場上的台灣茶，今年以來，成交較多。與去年同期比較，……大致與去年同期無大異。

龍眼吃香
價被搶高

【本報訊】內地石圍和糖圓龍眼價再被搶高，沙梨來貨增加。北京「五月熟」桃、李子、河南櫻桃李和湖北青李等，今天均有貨開盤。

石圍上市漸告增多，昨天約共成出九十籮，目前來貨，個子較大，肉厚結而爽甜，來貨搶手，大路個再被哄高，廣州一級貨每擔成一百四十元，……十五元，二級貨成六十八元。

糖圓暢成六十六籮，市價亦告成高，萬團一級貨每擔成九十元，二級貨成七十元，三級貨成五十八元，深圳貨每擔分以五十五元和六十元成隨。

沙梨來貨增加，昨暢成七百件，各地來貨價格仍多成定。其他如番石榴、香蕉、大蕉、李子和黃皮等交投仍很暢旺。

凍肉煤斤統計

【本報訊】港府消息：六月份凍肉之存倉為……一、四七〇噸，……一、八六三噸，出倉一、〇四一噸，……七、六九一噸，存貨仍頗充足。

米市疲靜

【本報訊】米市昨天交投靜，輸日成交二千餘包，部分貨價微跌。較大宗的成交計有小包五十八元，五洲毫成米出以每擔三百五十二元，……金一致五十元，……以每擔三百九十五元成出，……新成米出以每擔三百五十元，……以每擔七百五十元成出，……每擔二十元，……元。

中價巴紗
小量成盤

【本報訊】巴基斯坦紗缺乏上牌紗買賣，下牌紗港商又不感興趣，近日只有些中價貨訂購成交。

據說，下牌巴基斯坦紗訂價，二十支每包只合七百元，二十一支七百二十一、二十元，價格本極廉宜，惟品質不合本地織造廠需要，故少成盤。每包訂價為七百七十至七百八十元的中牌二十一支紗如「飛馬」、「美人牌」、「壽星老人」等，近日續有小量訂成。每包訂價超過八百元的上牌巴紗，多數沒有遠期貨供應。紗商尚少沽手。最近訂入巴紗的，主要仍為本地織布商。

萬國企業股價急漲
聯合會德豐信託亦跟高
牛奶黃埔太古九巴等均上挺

【本報訊】昨日股票市場出人意料的大部分上升，市場交投共達六百萬元，完全維持着平日的水平。

昨日各項股票中，以萬國企業股漲得最為迅速，一天內漲一元四毫，合百分之五以上。這是很少有的情況。由於該股市價劇漲影響，與此有關的聯合企業、會德豐、信託等也跟風上漲，而且漲幅也比較大。除此以外，牛奶、黃埔、太古、九巴、九龍倉、兩燈等均上升，造成市場中的氣氛相當熱鬧。

昨日有成交股票共達三十六項，市場交投焦點在會德豐集團有關的股份，其是該集團股，成出幾達三十萬份。置地股、兩電、電話等公用股和比較受人注意的股類，雖然是近來但昨日顯然不像前者之活躍了。

據行內人說，昨日會德豐集團股票所以受人注意，主要是報載萬國企業公司與和記洋行有合併之議。此間有數的老牌洋行之一，這一來，下使會德豐集團資產為之大增，企業較多，故與此有關股票交投較活。因此，亦影響到整個股市。

澳洲貨價漲
紅鉛丹底疏

【本報訊】澳洲紅鉛丹現貨存底較疏，市價上漲，昨天本港用家買入兩噸，每擔成價為一百二十五元。保險粉數據生意頗活躍，法國貨及西德貨每擔售一百五十五元，比利時貨每擔售一百五十元。傳儀牌砂散折售每磅一元八毫。

金鈔微挺

【本報訊】K金……元，略為扳升。K金開市二四八．八七五，收市二四九．二五，最高二四九．[illegible]，……上午交收一七……
……八七五，一二五，一二五，八七五，……平淡，交收七。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	384/386	+2.000	720
倫敦貨棧	362	+2.000	160
聯合企業	8/7.95/8.3/8.4/8.5	+.650	22,920
萬國企業	19.7/19.8/20/20.1/20.2		
	20.4/20.3/20.6	+1.400	15,584
會德豐	17.7/17.8/17.9	+0.300	7,600
九龍倉	69	+0.500	1,000
黃埔	40/40.25	+0.250	3,600
太古	54.5/55	+0.500	6,120
均益	26.4/26.5	——	762
大酒店	27	——	2,500
置地	75/75.5	+0.500	2,996
信託	2.825/2.85	+0.050	178,000
電車	39.35/39.5	+0.250	2,100
中巴	60.5	——	2,550
九巴	59.5/60	+0.500	3,988
油蔴地	119	+1.000	600
九燈	32.25/32.5	+0.250	7,200
港燈	25.6/25.7/25.8	+0.100	4,725
電話	32.5/32.75	——	7,626
煤氣	16/15.8/15.9	——	19,580
太平	4.55/4.525	−0.025	5,100
怡和	12.9/13.1/13	+0.100	7,270
英泥	62	——	5,066
牛奶	42.75/43/43.5/43.25	+0.750	13,400
連卡佛	29.9/29.7/29.8	−0.200	7,799
會德豐輪船	5.35/5.4	+0.150	15,000
南洋	9.15/9.05	−0.150	6,000
聯合橡膠	3.7	+0.050	10,000
先施	22.2	−0.200	1,025
建新	26	——	1,240
城市	7.2/7.25/7.2	——	13,700
掃富利士	26.4/26.5	+0.100	2,220
屈臣氏	72.5	−1.000	500
啤酒	61	+0.500	4,500
聯邦膠林	0.35/0.36	−0.030	12,508
南聯	17.9/17.8/18/17.9	——	15,600

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

麗都·大華 今天獻映 誰是天下第一劍？ 雙龍会 MIFUNE in INAGAKI'S MUSASHI and KOJIRO TOHO

珠江 普慶 國泰 高陞 映期無多 快來看 最後三天 高陞 鮮艷七彩 山歌王 劉三姐 第七十天 公映

今天八院繼續聯映 仙鶴港聯出品 又破賣座紀錄！ 雪花神劍 下集

銀都 只映今天 借親配

珠江 今天十二時半早場 春到人間

美麗宮 港九獨家放映 貂蟬

龍精虎猛 正斗猛片 五虎將

普慶 今古奇觀 第一輯 高陞 今古奇觀 第四輯

山歌戀

人海双雄

不了情

惠刊廣告 請電 七六六九八〇

百樂門 四海英雄傳 山歌戀 好人好姐 麗都 雙龍會 大華 新華 一四宮 環球 花街神女 利舞台 皇后 蜜月酒店 都城 劉三姐 普慶

由廿三至三十日期間 八千噸貨運往倫敦 分由理般威與郡西等四輪裝載

由廿三至三十日期間 八千噸貨運往倫敦

分由里般城與郎西等四輪裝載

【本報訊】在本月廿三日至卅日這八天內，有四艘船共載出貨物八千噸往倫敦。主要出口貨為棉毛織品、籐器玩具、爆花、鞋類等。銀行公司之「里般城」，已於廿三日早上開往倫敦，載出貨物約二千五百噸。邊行公司之「邊溫」輪，定明晚（廿六）十時開往倫敦，今晚通寄在A字廿二號泊落貨。鐵行公司之「奧郎西」郵輪，亦定明晚十時開往倫敦，因該輪位有限，故只收貨五百噸。又鐵行公司新改裝之「金馬年」客貨輪，定本月卅日晚上十時開往倫敦，現已接得訂位貨物二千噸。凡是信用證限定本月底滿期的貨物，均可交該輪運出。

樂寧改赴蘇朋

芝寧開期改遲

【本報訊】順寧輪船有限公司之「樂寧」輪，原定本月廿八日由港開往印尼棉蘭，現在決定改開往蘇朋、泗水和新港。

該公司之巴拿馬旗貨輪「泰寧」號，定本月卅一日開往棉蘭和雅加達，廿八日開始落貨。

又，該公司之「芝寧」輪，原定本月廿八日由港開往雅加達及泗水，現決定改期於卅一日開行。廿九日開始落貨。

以上三艘船運均由聯泰公司代接出口貨。

高麗熊明赴美

載貨千二百噸

東方銀河亦接貨八百噸

【本報訊】美邦公司代理之「東方銀河」輪，定本月廿六日由馬尼拉抵港，把落貨物後將於廿七日開往美國西岸碼頭、三藩市和洛杉磯四埠，內本月底開往美國四岸的船隻轉航往美國，該輪現已接滿訂位貨物八百噸。

【又訊】美國輪船公司代理之「高麗熊」，明天從美國西岸到港，該輪有貨物一千二百噸運來。

飛機時刻

（如有更改，請詢問有關公司為準）

今日到港班機

泰航：東京來，曼谷來，上午八時卅分到；菲航：馬尼拉來，下午三時卅五分到；中午十二時卅分到；下午七時廿分到；曼谷來、東京來、大阪，下午二時四十五分到；新加坡來；台北來，晚上十一時四十分到；英國來，下午三時五十五分到；英國外，下午二時卅五分到；東京來，倫敦、仰光來，下午四時五十五分到；倫敦。

中航：新加坡來，下午十時十五分到；法航：馬尼拉來，下午三時五十分到；瑞士：孟買、曼谷來，下午五時卅分到；民航：台北來，中午十二時廿五分到；中午十二時四十五分到；午七時二十分到；快達：東京來，上午九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到；總航：西貢來，下午七時二十五分到。

帝國航空：東京來，下午三時五十五分到；昌興：布宜諾斯艾利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到；印航：東京來，下午五時卅分到；泰航：東京來，下午四時十五分，台北，下午五時十分到；來：曼谷來，晚上十時廿分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，下午二時。泰航：往漢堡、東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分；往東京、台北，開上午七時卅分；往英國，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡、往台北、大阪，開上午八時。

英國海外：往仰光、倫敦，開下午四時；往東京，開下午六時。法航：往東京，開下午四時五十五分。瑞士：往東京，開下午六時十五分。民航：往台北，下午一時廿五分。泰航：往曼谷，開下午四時五十五分；往馬尼拉，開晚上十時卅分。快達：往東京，開上午九時。德航：往東京，開下午一時。馬來亞：往吉隆坡，開下午四時廿五分。印航：往曼谷，開下午六時十分。

截郵時間 今日空郵（星期六）

中國大陸 上午七時、下午六時；菲 中午十二時

南越、泰、老撾、緬、印 下午一時

荷、比、丹、瑞士、挪、意、法、瑞典、非洲、英、印尼 下午一時；西德、葡萄牙、埃及、黎巴嫩、秘魯、美、中南北美 下午三時

泰、馬、北婆羅洲 下午五時

澳洲、新西蘭、非、星、錫、台、日、巴林、加拿大 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時、下午六時

黎巴嫩、敘利亞 中午十二時

菲、馬、西印度、西丁、埃及、西班牙、英、歐 下午五時

澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期日）

西德、法、東、意、伊朗、菲、南越 中午十二時

埃、荷、比、丹、挪、瑞典、英 中午十二時

愛爾蘭、美國、中南北美、巴基斯坦、瑞士 下午二時

澳洲、新西蘭、日本 下午三時

泰、馬、北婆羅洲（山打根）、荷屬帝汶 下午五時

台、日、韓、婆羅乃 下午六時

平郵 澳門 下午一時

鐵條千二噸 大華山運泰

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大華山」輪，今天下午六時開往曼谷。該輪共有貨物一千八百噸運出。其中一千二百噸是鐵條，餘為雜貨。

台灣西瓜續來

茶葉麵粉亦有到

【本報訊】太古公司屬下之「四川」貨輪，定今日由基隆抵港，停泊於西環碼頭起落貨物及乘客。這次載來貨物約八百噸，其中包括西瓜、板紙、罐頭食品、茶葉、麵粉等。近來台灣水泥及煤碳運港亦多。但運費低廉，每噸只為十六港元。該輪定後日下午五時再開往基隆，由港載出貨物約四百噸。

【又訊】「東海」輪昨天從高雄到港的貨物如下：砂糖二千四百零七包、罐頭四百桶、圓鐵枝一百零三綑、毛綢一百四十綑、甜鹹菜三百箱、罐頭香菇五十箱、三夾板一百九十一箱、筍片乾五十件、西瓜四百一十箱、香蕉二百笪及麵粉三千四百包。

汕頭瓷器到三百箱

鴨蛋三百六十箱

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天從汕頭到港，運到貨物六千四百七十六件，共二千二百五十六件。這些貨物中，有牙簽三箱、魚網十細、瓷器三百一十箱、鴨蛋二百……

百零八箱、活豬一百籠、山牛二十頭、鹹蛋仁三十箱、鴨蛋三百六十箱、河粉八十箱，抽紗品一百零三件、番茄十一件、紅豬二百件、生芋六百六十笪、竹筍六十八笪、菜籽二包、醬渣二十三包、貨皮一百一十四笪、瓜二百笪、冬瓜五百九十笪、生梨七百八十六件、石榴六百八十一件、蘿蔔七十笪、白芋一百十五笪、醃醬二百五十細、鴉蛋五十二箱、鹹蛋一百一十四箱、神紙三十九細、神香四十箱、鹹水梨及欖二百六十五笪、活鴨九十八笪、乳豬六笪、鵝蛋二百箱及茶葉十五箱。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
芝寧	JAVA STEER	印尼	7月27	聯泰
樂拜倫	LORD BYRON	美國馬尼拉	7月27	新興行
士打多利士	STRAAT TORRES	東非馬尼拉	7月27	渣華
芬湖	FERNLAKE	曼谷馬尼拉	7月27	多利順
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	7月27	東方
福壽丸	FUKUJU MARU	日本	7月27	大信
馬哈拉士查州	STATE OF MAHARASHTRA	日本	7月27	東方
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	7月27	多利順
日本郵	JAPAN MAIL	仁川	7月27	福來
亞士利泰克	ASHLEY LYKES	美國	7月27	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	7月28	捷成
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	7月28	太平
威柏龍	WAIBALONG	印尼	7月28	渣華
海德	OCEAN ENTERPRISE	日本	7月28	中聯
亞士締安納	ASTYANAX	日本	7月28	太古
先鋒	PIONEER MILL	紐約	7月28	美輪
芝巴莎	CHYEBASSA	喀拉蚩星洲	7月28	鐵行
格蘭那尼	GLENARTNEY	日本	7月28	渣甸
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	7月28	捷成
德寶娜	TANAGRA	日本	7月28	順昌
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	上海	7月28	渣華
納班菲	RABENFELS	南非	7月28	新興行
和星	STAR ARCTURUS	日本	7月28	福來
沙班	SABANG	印尼	7月28	渣華
大寶康	TAI POO HONG	新加坡金邊	7月28	順昌
和光丸	WAKO MARU	新加坡	7月28	大阪
渥諾利刀	WONORATO	新加坡	7月28	渣華
奉天	FENG TIEN	曼谷	7月29	太古
南昌	NANCHANG	澳洲馬尼拉	7月29	太古
河生	HO SANG	婆羅洲	7月29	渣甸
韋伯寄馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	7月29	捷成
羅露娜	FLORIA CEYNOWA	歐洲新加坡曼谷	7月29	天祥
士打利路	STRAAT RIO	南非南美新加坡	7月29	渣華
邊那溫	BENAVON	英國新加坡	7月29	邊行
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	菲律賓	7月29	美郵
卡拉適斯	JANEK KRASICKI	日本上海	7月29	天祥
蘇勿打	SUMATRA	上海	7月29	太平
斯伊來	SCHIE LLOYD	歐洲	7月29	渣華
德平	TEH PING	基隆日本釜山	7月29	德和
和平勇士	CONCORD VENTURE	日本	7月29	東方
滿星丸	MANSEI MARU	日本	7月30	捷勝
芬摩爾	FERNMOOR	美國	7月30	多利順
海明	HAI MENG	汕頭	7月30	多利順
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	7月30	太平
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	7月30	美輪
進榮丸	SHINEI MARU	日本	7月30	日郵
亞佳地亞	ARCADIA	澳洲新加坡	7月30	鐵行
丹地	M.M. DANT	馬尼拉	7月30	渣甸
德士頓	DRESDEN	日本	7月30	捷成
日洲丸	NISSHU MARU	日本	7月30	太平
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡	7月30	日郵
馬之安	MACHAON	英國新加坡	7月31	太古
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	7月31	多利順
波爾	PAUL RICKMERS	歐洲曼谷海防	7月31	禪臣
寮國	LAOS	日本	7月31	法郵
夏多	HALLDOR	新加坡	7月31	多利順
南海丸	NANKAI MARU	日本	7月31	大阪
英雄	HERO	日本	8月1	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲馬尼拉	8月1	太平
白津蘭總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	8月1	總統
樂帝	ROTTI	馬尼拉	8月1	渣華
萬斯士吉	VANHEEMSKERCK	西非新加坡	8月1	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	8月1	銀行
海利	HAI LEE	日本	8月1	多利順
成貞丸	SEITEI MARU	日本	8月1	東方
大興丸	DAIKO MARU	日本	8月2	海運
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	馬尼拉	8月2	捷成
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	8月2	渣甸
力打酥	NEDER RHONE	歐洲	8月2	渣華
福安	FOLK ON	印尼	8月2	遠東
天星	STAR ALCYONE	印度喀拉蚩	8月2	福來
邊蒂	BENDEARG	英國新加坡	8月2	邊行
利士勁咸	KRISTIN BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	8月2	鐵行
東御	EASTERN RANGER	加爾各答新加坡	8月2	渣甸
奧士文納總統	PHIL. FRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	8月3	美郵
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲新加坡	8月3	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	橫濱	8月3	總統
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	8月4	捷成
多馬	TOMAR	歐洲新加坡	8月4	多利順
華盛頓	WASHINGTON	曼谷馬尼拉	8月5	渣甸
芝萬特	TJIBANTJET	東非新加坡	8月5	渣華
嘉東利亞士	CLYTONEUS	英國新加坡	8月5	太古
萬禪成	VAN WAERWIJCK	印尼	8月5	渣華
星平	STAR PINK	仰光新加坡	8月6	新興行
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	8月6	美輪
大倫爾	TARANTEL	英國	8月6	多利順
飛雲	FLYING CLOUD	紐約喀拉蚩新加坡	8月7	和捷
德安娜	TATIANA	歐洲	8月7	順昌
朗都	RONDO	歐洲新加坡	8月7	渣華
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月7	天祥
東月	EASTERN MOON	澳洲馬尼拉	8月7	渣甸
碧藍十甫	BRECONSHIRE	歐洲	8月8	渣甸
馬東怡來利	BRADEVERETT	新加坡	8月8	福來
芬溪	FERNBROOK	美國	8月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	8月8	大阪
阿能勿頓	AUTOMEDON	英國新加坡	8月8	太古
亞羅士	AROS	澳洲新幾內亞	8月8	天祥
大安	TARN	歐洲	8月8	多利順
好富得戴	HOEGH DYKE	溫哥華	8月9	吉時
格蘭威利	GRANVILLE	南美南非	8月9	多利順
東游	EASTERN ROVER	日本	8月10	渣甸
新達	SUNDA	歐洲	8月10	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
卡拉適斯	JANEK KRASICK	歐洲	7月29	天祥
金馬年	COMORIN	倫敦	7月30	鐵行
亞士締安納	ASTYANAX	利物浦	7月30	太古
格蘭那尼	GLENARTNEY	歐洲	7月30	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲	7月31	捷成
蘇勿打	SUMATRA	歐洲	8月1	太平
寮國	LAOS	馬賽	8月1	法郵
白津蘭總統	PRES. BUCHANAN	歐洲	8月2	總統
邊那溫	BENAVON	歐洲	8月3	邊行
馬利時	MALAIS	歐洲	8月5	法郵
巴佐路士	PATROCLUS	歐洲	8月6	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月[illegible]	日郵
仙嘴士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
約翰斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	8月[illegible]	銀行
大科馬丸	TACOMA MARU	[illegible]	8月9	大阪
希信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月9	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月9	天祥
多江	TOURCOING	歐洲	8月10	多利順
基連那	QUIRINALE	意大利	8月11	天祥
邊納拉	BENALLA	歐洲	8月12	邊行
索馬利	SOMALI	歐洲	8月13	鐵行
阿能勿頓	AUTOMEDON	英國	8月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	8月16	太平
格蘭路高	GLENOGLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月17	渣甸
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	8月20	邊行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	8月20	銀行
多利士	DOLIUS	歐洲	8月22	太古
希斯總統	PRES. HAYES	歐洲	8月23	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月24	捷成
力打酥	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
邊蒂	BENDEARG	漢堡倫敦	8月26	邊行
國泰	CATHAY	歐洲	8月30	鐵行
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	8月30	太古
碧干些爾	BRECONSHIRE	歐洲	8月30	渣甸
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	8月31	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	9月1	太平
邊雲紐	BENVENUE	歐洲	9月4	邊行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
美國郵	AMERICAN MAIL	科倫坡	7月27	福來
馬哈拉士查州	STATE OF MAHARASHTRA	印度	7月28	東方
卡拉適斯	JANEK KRASICK	孟買喀拉蚩	7月29	天祥
和星	STAR ARCTURUS	印巴	7月29	福來
金馬年	COMORIN	[illegible]	7月30	鐵行
和平勇士	CONCORD VENTURE	科倫坡	7月30	東方
德士頓	DRESDEN	科倫坡	7月31	捷成
蘇勿打	SUMATRA	亞丁	8月[illegible]	太平
寮國	LAOS	科倫坡孟買	8月1	法郵
白津蘭總統	PRES. BUCHANAN	科倫坡	8月2	總統
英雄	HERO	吉大港加爾各答	8月3	多利順
寶瑞丸	HOZUI MARU	波斯灣	8月5	日郵
明和丸	MEI WA MARU	科倫坡	8月6	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	近東	8月7	日郵
般利亞	PURNEA	印巴	8月8	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞士利泰克	ASHLEY LYKES	西貢	8月27	總統
威嘉坡	WAINGAPOE	印尼	7月27	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	7月27	振盛行
金洋	LOM BARDUS	新加坡	7月27	源源
松鳳丸	SHOHO MARU	馬尼拉	7月28	東方
樂寧	NONJA	蘇朋新港	7月28	聯泰
海德	OCEAN ENTERPRISE	新加坡	7月28	中聯
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	7月28	太平
威柏龍	WAIBALONG	印尼	7月28	渣華
馬哈拉斯查州	STATE OF MAHARASHTRA	新加坡	7月28	東方
恒波	MAUI POMARE	印尼	8月28	澳洲
卡拉適斯	JANEK KRASICKI	曼谷新加坡	8月29	天祥
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	7月29	福來
凱蓮	CATTLE	印尼	7月30	德和
大寶康	TAI POO HONG	金邊	7月30	順昌
大寶來	TAI POO LOY	新加坡庇能	7月30	順昌
泰寧	DIANA	棉蘭椰加達	7月31	聯泰

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	7月31	日郵
芝寧	JAVA STEER	印尼	7月31	聯泰

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
格蘭路高	GLENOGLE	華北	7月27	渣甸
賽露娜	FLORIAN CEYNOWA	上海	8月3	天祥
東月	EASTERN MOON	上海	8月9	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉利寶	GARRYBANK	基隆日本	7月27	銀行
飛鷗	FLYING GULL	基隆釜山日本	7月27	和捷
四川	SZECHUEN	基隆	7月27	太古
樂拜倫	LLORD BYRON	日本	7月2[illegible]	新興行
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	7月[illegible]	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大南鴨丸	DAINANOH MARU	東非	7月27	大阪
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	西南非	7月30	渣華
德寶娜	TANAGRA	西南非	7月30	順昌
蘇勿打	SUMATRA	卡薩布蘭卡	8月1	太平
會津丸	AIZU MARU	南非	8月8	日郵
邦山丸	HOZAN MARU	西南非	8月10	太平
士打麥高倫	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月10	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	東非	8月10	日郵
芝錦碧	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月13	大阪
沙堅	SAHAR	西南非	8月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
飛鷗	FLYING GULL	拉丁美洲	7月27	和捷
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	7月27	大阪
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	7月27	美邦
樂拜倫	LORD BYRON	美國	7月28	新興行
芬湖	FERNLAKE	溫哥華美國	7月28	多利順
大美神	TEMERAIRE	美國	7月28	多利順
日本郵	JAPAN MAIL	加美	7月28	福來
先鋒	PIONEER MILL	美國	7月29	美輪
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	美國	7月30	美郵
菲律賓熊	PHIL.BEAR	三藩市紐約	7月31	美輪
常島丸	TSUNESHIMA MARU	東加拿大	7月31	太平
丹地	M.M.DANT	美國	7月31	渣甸
大利馬卡	TELEMACHEUS	美國	8月1	太古
亞佳地亞	ARCADIA	加勒拉丁美洲	8月1	鐵行
樂帝	ROTTI	美國	8月2	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	美國	8月2	銀行
白津蘭總統	PRES.BUCHANAN	美國	8月2	總統
高麗熊	KOREA BEAR	美國	8月3	美輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	8月3	捷成
伊力克	ERIK BLUMENFELD	羅省紐約	8月3	海通
華盛頓	WASHINGTON	美國	8月4	渣甸
木曾春丸	KISOHARU MARU	西南太平洋	8月4	大南
攝津丸	SETTSU MARU	美國	8月6	日郵
德健亞	DEGANYA	美國	8月7	新興行
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	8月7	總統
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	8月7	福來
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月8	和捷
明俊丸	MEISHUN MARU	美國	8月8	大阪
昌島丸	MASASHIMA MARU	美國	8月10	太平

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	7月31	捷成
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	8月1	大阪
大興丸	DAIKO MARU	西澳洲	8月3	海運
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
利士勁咸	KRISTIN BAKKE	佛力曼陀	8月4	鐵行
亞羅士	AROS	澳洲	8月11	天祥
浙江	CHEKIANG	西澳洲	8月11	太古
安順	ANSHUN	澳洲	8月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月21	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
格蘭路高	GLENOGLE（下午十一時）	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
第八東西丸	TOZAI MARU No.（下午六時）	澳洲新加坡	A11	大阪
四川	SZECHUEN（下午二時）	基隆	西環碼頭	太古
美西美	JACOB JEBSEN（上午九時）	曼谷	B7	振盛行
海牙丸	HAGUE MARU（下午八時）	歐洲新加坡	A33	大阪
樂寧	NONJA（下午六時）	印尼	油麻地	聯泰
光和	KWANG HO（中午）	高雄	油麻地	大信
建華	KIEN HWA（晚上）	高雄	油麻地	大信

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
美寧	BALISTEER（下午）	印尼	油麻地	聯泰
高寧	GOLDEN STEER（下午）	棉蘭	油麻地	順寧
波斯康必教	BOSCOMBEDOWN（下午）	新加坡[illegible]巴斯拉	B16	[illegible]
曙星	STAR ALDEBARAN（下午）	日本	九龍倉碼頭	福來
大華山	TAIWAHSHAN（下午六時）	曼谷	B19	順昌
百做士泰	BAYERNSTEIN（上午七時）	歐洲	A2	捷成
來利碧琪	LLOYD BAKKE（下午）	加美	A4	鐵行
羅斯	[illegible]（上午九時）	新加坡南非南美	A1	渣華
若狹丸	WAKASA MARU（上午八時）	西貢曼谷	A21	日郵
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKE（下午）	基隆釜山美國	A24	總統
廣祥	KWONG CHEUNG（下午）	山打根	B31	萬祥源
東海	TUNG HAI（上午七時）	高雄	油麻地	東海
福大利	VOLTAIRE（下午）	雅加達	油麻地	振大行
金寶來丸	CANBERRA MARU（下午）	馬尼拉	B12	東方
國達	ANITA（下午）	棉蘭	油麻地	遠東
明秀山丸	MEISHUSAN MARU（下午）	西南非	B11	大阪
萬力	VAN NECK（下午）	新西蘭	B1	渣華
東方	EASTERN（等時）	澳洲	九龍倉碼頭	鐵行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
佐賀丸	SAGA MARU	日本	A	日郵
飛鷗	FLYING GULL	美國	A23	和捷
箱根山丸	HAKONEASAN MARU	日本	A2	大阪
大南鴨丸	DAINANOH MARU	日本	B11	大阪
美國郵	AMERICAN MAIL	溫哥華	A24	福來
海峽風	STRAITS BREEZE	婆羅乃	鐵行碼頭	新興行
多寶多	TROUBADOUR	美國	A	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	羅省舊金山	A21	美輪
金馬年	COMORIN	倫敦	九龍倉碼頭	鐵行
東方銀河	EASTERN GALAXY	菲律賓	A	美邦
嘉利寶	GARRY BANK	東南非	A	銀行
國華	KUO FU	高雄	油麻地	遠東
詩巴律	SIBEROET	印尼	B3	渣華

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
佐賀丸	SAGA MARU	曼谷新加坡馬賽漢堡鹿特丹倫敦	A	日郵
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	A11	大阪
美時來	MERSEY LLOYD	海防	A6	渣華
奧郎西	ORONSAY	新加坡歐洲	九龍倉碼頭	鐵行
邊溫	BENGLOE	歐洲	A22	邊行
寶高打	BOGOTA	澳洲新幾內亞	A32	[illegible]
多寶多	TROUBADOUR	曼谷	A	多利順
和風	SLIGHT WIND	馬尼拉	B30	東方
大寶石	TAI POO SEK	新加坡庇能	B	順昌
海牙丸	HAGUE MARU	日本	A33	大阪

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時50分
9時25分	10時29分	9時09分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	1時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時05分
7時12分	8時12分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

註：有（E）者逢星期六、日及公眾假期停開。有（S）者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時57分	下午3時35分	上午7時34分	上午10時37分
下午4時20分	下午9時05分	上午9時54分	下午2時23分

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
寶石	RUBI	油麻地	亞
東埔丸	TOSEI MARU	0	利安
士嘉根	SLOGAN	油麻地	晚成行
明俊丸	MEISHUN MARU	0	大安
天津	TIENTSIN	0	古

惠刊廣告 請電話 七六六九八〇

金洋輪 M.V. "LOMBARDUS"
七月廿四日抵港 廿七日開行
開往星加坡
凡收貨人速辦理提貨手續 付貨人請聯絡本公司接洽
香港源源企業有限公司啓
地址：德輔道中八〇八號 電話：三[illegible]二五一七四

巴旗 福安快輪 S.S. "FOLK ON"
直放廖內 Tandjong Pinang
八月二日抵港 九日開行
椰加達，泗水
貨客付貨請接洽
代理 遠東航業公司啓
電話：四四八二九七 四五二六〇九

順寧輪船有限公司
STEERING LINE (H.K.) LTD.
903, Hang Seng Bank Building,
HONG KONG
Tel:29872 20894 29873 & 29595

Panamanian 巴拿馬旗 樂寧輪 S.S. "NONJA" 七月廿六日港貨 七月廿八日開行 直透：蘇朋、麥新、新港

Liberian 利比利亞旗 芝寧輪 S.S. "JAVA STEER" 七月廿九日港貨 七月卅一日開行 直透：椰加達、泗水

Panamanian 巴拿馬旗 泰寧輪 S.S. "DIANA" 七月廿八日港貨 七月卅一日開行 直透：棉蘭、椰加達

接洽處：聯泰公司

大寶石 M.V. "TAIPOOSEK"（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）即日港貨 廿六日下午開行 直透 石叻 庇能

大寶康 S.S. "TAIPOOKONG"（有客房歡迎搭客）七月廿九、三十日港貨 三十一日下午開行 直往 金邊

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY"（有客房歡迎搭客承收貴價貨）七月廿九、三十日港貨 三十一日下午開行 直透 石叻 庇能

貨客如蒙惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：[illegible] 順昌航業有限公司啓

PUBLIC LIBRARY

征非諸將多有人斟盤
各會暗下埋班
劉儀將再下山　癲馬等重効愉園

有聞筆錄

傑志遠征軍已於昨天啓程。隨同遠遊的十名借將，對來屆落班的問題，行前均表達了個別的意見。來屆他們的動向，將可從中略窺端倪。

劉儀首先表示：時至今日為止，南華的職員，始終未與我兩兄弟接觸，以及來屆落班的事情。其實，從報上的披露，南華來屆已準備調整陣容，且曾多次與腹黐中的球員約晤了。

照劉儀估計：南華較不滿意的是繼照，因為「阿照」上屆季中後，略失水準。但「甩儀」透露：下屆仍希望兩兄弟同踢一隊，日前亦有傑志邀約自己來屆助陣，但傑志還未敢邀選，所以跳槽事仍言之過早。不過，劉儀推測大有可能再離開南華矣。

劉繼照則說：我的足球生命已近尾聲，但今年恐怕還不至於變成「賢劉蓮」；現在灰心水遠征歸來後再作打算。

楊偉業則透露：來屆非跳槽元朗便是重投星島，兩隊均曾斟過，各項條件兩隊也很接近，準備返港時看過兩隊的班底，再作最後的抉擇。

陳振揚表示：下屆以跳槽元朗的可能性最大了。

李國華、吳添來、郭有和劉煥清四人，均暗示要看光湖是否組織巨型班，始能確定來屆的動向，否則將勞燕分飛了。

郭滿華與陳鴻平兩人，也聲言將繼續為愉園効力，不輕易跳槽。昨天，簡煥章也到機場送行，且與他們兩人密斟，據說大家已有默契矣。

除上述十名借將以外，傑志的球員寶權錫也說：如果己隊續組巨型班，希望續替會効力，否則將改投星島，因為許覽成曾多次力邀他加盟也。

由於傑志遠征，要到九月初旬始行歸來，屆時各會經已埋班，傑志的遠征軍將投向何方，殊將惹人注意。從上述球員的口風中，將可大致洞悉他們來屆的動向也。·中廷炳·

傑志昨啓程赴南非
球員十四人由伍球添率領出發
梁德謙與莫牛阿喱卅一日歸隊
歐陽良蔡國楨臨別勉各將重視體育精神

傑志遠征軍的首批職、球員一行十五人，昨日下午六時三刻乘「利德航」班機啓程，前往南非三島比賽。他們將於九月初旬始行回師。

此次傑志遠征南非，經過了一個月，排除了很大的困難，終於成行。由於後來補上的球員莫振潮與郭秋明兩人出入境手續尚未辦妥；他們將與領隊梁德謙等共三人，改於本月三十一日歸隊。首批球員則由伍球添暫代領隊之職。

伍球添在機場稱：這次遠征南非三島，全部共比賽十四場，首站為馬達加斯加（馬爾加什），先比賽六場，第一場比賽於本月三十日上演，在馬島的塔那那利佛舉行；在第四場過後便移師到馬達加斯加的大馬達維，在馬島的某小埠比賽一場。結束以後，約在八月十一日拔隊到留尼汪，比賽四場，在八月廿一日到廿三日之間，主方正準備派出聯隊，與遠征軍到約翰內斯堡參觀兩場足球賽，最後便移師毛里求斯，再比賽四場以後，預算在九月八日便可班師返港了。

傑志遠征軍在啓程以前，先由名譽會長為國旗授旗。隨後，分別由會長歐陽良及主席蔡國楨向征人致詞。

歐陽良在講話中說：今天很高興見到傑志遠征能夠達成志願，這是經過重重難關而達到的。遠征軍的球員，包括了好幾間友會的戰將，希望大家要替香港的足球界也替傑志爭取光榮。他說，「澳洲作戰」，在本港的球隊中並不多見，能夠成行，功勞應歸於主席蔡國楨等。最後，他指出此行時間很長，希望各將注意飲食、檢點生活並保重健康，順利到達目的地。

蔡國楨接着致詞說：希望大家秉承會長的意志行事。他又說，此次能夠成行，曾經歷過千辛萬苦，希望大家表現體育精神，用事實證明自己是香港足球界的勁銳，勿失港人及傑志的聲譽。他並勉勵各人身體健康，並服從梁德謙及伍球添的指導。最後，蔡國楨表示若然有空閒時間，將實踐諾言，在八月中間趕到南非打氣。

環島競步今舉行

今年的環島步行賽，定於今日下午舉行。參加今屆比賽的男運動員有三二三人，女運動員有廿四人。他們將分別於二時十五分和二時自港府運動場向東出發，作全長四〇·六英里的環島步行賽。

傑志遠征軍昨啓程，圖為全軍與部分送行者在機場合影。（本報攝）

昨天與傑志同行者，還有經理人李順才夫婦，球員親友甚多，到場送行的職、球員、僑團間的除翁國裕、歐陽良、蔡國楨、姚鎮謙外，尚有陳錦泉、關勳、梁建中、簡煥章、鄭冶平、關滿中和郭錦洪等數十人。

傑志遠征軍的班機，原定下午四時五十分啓飛，後因機件故障，延遲到下午六時三刻始行起飛。征人途經卡拉奇和阿丁等地，約須三十多個小時，在明天（星期日）便可抵達馬達加斯加了。該隊昨日啓程的職、球員名單如下：

領隊伍球添，球員黃兆和、馬添來、劉儀、陳鴻平、郭有、林炳林、陳鎮平、劉煥清、李國華、林錦照、郭滿華、楊偉業、陳振揚。·夏侯森·

代郵

廣樂隊征澳球員：請於今日正午一時在國際餐室集合。何楊照約

獲選主席　需票多少

今屆足總的周年同人大會，已定於廿九日（星期三）下午六時半召開。屆時推選下屆會長、副會長、主席、乙丙組代表及司庫等。照目來情況，今屆主席競選，可能掀起「拉票」風潮，究有權投票的甲組及乙丙組會與非賽會一共有票數若干，適選且計數如下：

甲組會共有十二，每間派出代表兩人，共有廿四票；乙組會共有十四，每隊兩票共有廿八票；丙組會有十七，每隊兩票共有卅四票；非賽會十間，共有票廿張。合計是一百〇六張，加上四位正副會長及主席的五票，一共是一百一十一票。如果兩人競選，能有達到五十六票的（即過半數）便可穩獲主席；三人競選，如得三十七票以上的多數者，便可當選了。·小旋風·

一席之戰

一年一度的足總改選，因傅利沙決心參加競選，已掀起競選風潮，而形成傅利沙、莫慶和李文傑三人成犄角之勢，但昨天莫慶與李文傑經過一番深談後，傳已確定互相支持，故莫慶對蟬聯下屆主席，已表示頗有信心了。

由於傅利沙參加競選，李文傑亦不甘後人，宣佈出馬與莫慶及傅利沙「拗手瓜」。莫慶鑒於當前形勢對李文傑和他都有不利，因此於昨天上午與李文傑會晤，陳述競選得失的利害。後來，據說他們二人已原則上同意互相支持，如果一方不够另一方票數，則將自己的票全部支持對方，而一致對付第三者。

就由於取得這一協議，莫慶信心為之大增。他認為，他本身原有的票數定會超過李文傑，如果李執行諾言，將名下票數支持自己，則是有擊倒傅利沙的實力。

為傅利沙出力拉票的王錦輝昨天雖未有露面，但英京三樓茶檔仍由港英會代表辛俊英主持，工作並未放鬆，不過從暗中多做工夫而已。據說，元朗會董區運日正紛紛四出活動，猛拍膊頭呢。

又，莫慶為展開工作，昨天下午一時在大會堂餐廳擺設茶檔，並發表書面談話，全文如下：

書面論述四大糾紛內因時
莫慶並不推卸責任
願於來屆解決紛爭
昨與李文傑達成互援協議共同對傅

在過去一屆，足球圈紛擾事件殊多，莫慶身為足球總會主席，實無旁貸，豈敢諉過？惟圈內人士和一些球迷，似乎仍多少誤解足球總會的主席職權範圍，趁這機會願和大家談談，亦多少足以了解莫慶在這些糾紛事件中所抱的態度。足總主席職可以成為當然的各個小組會的成員，但亦僅為該小組會之普通委員身份而已。各個小組俱有其領導人的主任委員在。就是主委也只是該小組會議時之主持人，一切決議俱經過所有成員的多數表決，絕非獨裁制度行之於個人的意願及個人的安排。

在整季中四項大事件為：（一）聯賽抽籤安排秩序的糾紛；（二）判罰傑志球員張子岱之事件；（三）農曆新年對外隊的兵源問題；（四）聯賽頒獎事件。

關於聯賽抽籤安排秩序，屬於管理小組之事。莫慶迄今仍以為根據傳閱是否為賽馬週作為不合理調動「大場波」之秩序，係屬權宜之辦法。當時上訴小組所判，不過指安排秩序抽籤之前，未經合法通知各屬會派出代表臨場（在未經此次事件之前許多年來，都未嘗有過發信各屬會的處理），故應辦好通知手續再行抽籤安排聯賽秩序。

關於判罰張子岱事件，屬於紀律小組之事，莫慶於執行判罰張子岱停賽的投票表決之前，曾建議暫時判罰張子岱方可判決，此時會長羅理基曾問莫慶：「一切責任誰負？」記得在此事件發生之後，球場[illegible]，莫慶仍負起責任惋惜！

關於農曆新年對外隊的兵源，屬小組之事，但足總上下巴塞爾隊的表演，原選出，故於邦港哥本哈根士兵爭取人代表利銘澤以斡旋，最後得使巴賽圓滿完成。莫慶不敢居功之責。

關於聯賽頒獎之處理小組的處理問題，當心希望恢復秩序。莫慶仍未以上述之道詞，亦且和會長羅理基：以為在任的紛亂不該，因此仍歸於下屆肩負之責。

總以為：紛擾形成的環境，事件而產生自然的反抗力量；更有錯誤而發生紛擾之事件，故而製造大紛亂的情況。雙方諒解以上歷史的香港足球圈人士點力，作為對症下藥的，向足球界貢獻的意見。

高院聆訊未完畢
足總延商傑志案

足總聯賽管理委員會，原定於昨天下午六時在該會舉行會議，進一步研究有關傑志體育會不遵守該委會的判決，未有繳交五十元罰款及保證金事。但因高院內庭現尚就傑志會申請臨時禁制令案進行聆訊中，未有確切指示，只得暫時將會議押後，以等待高院作出決定後，再行研究其事。

傑志會與足總涉訟案，至現在仍然未有結果。該案件經過十六日（星期四）及十八日（星期六）兩天在內庭聆訊後，還未有結果，而將於廿七日（星期一）上午十時繼續在高院內庭聆訊。但是，足總的大律師日前已於上周末前往英國渡假，該案將轉由大律師處理。傑志方面，則仍由阮兆輝及羅理利打大律師代表。

由於在此案未解決之前，足總聯賽管理委員會，一日暫未能召開會議研究。·小旋風·

中青少年泳賽　歡迎報名參加

中青會主辦的少年游泳賽，定八月十六日舉行，凡會友及社會各界男女少年均可參加。比賽分男、女少年組，男、女中童四組，項目有男小童四十碼、女小童廿碼、男中童六十碼、女中童四十碼等。報名即日開始，至八月十五日止，地點在該會。

傑志遠征軍領隊梁德謙、伍球添與楊偉業、陳振權合影。（本報攝）

華協拉夫挖角
禍延六個球員
「甩底」者護照蔡國楨拒絕交還
除要華協賠償外或將控失信者

華協的首腦，今晨將與蔡國楨及梁德謙會晤，商談解決六球員的護照等問題。

這次傑志遠征，早已洽妥八名借將，由於後來華協「拉伕」，僅有陳振揚及楊偉業隨隊，其他六人臨時「甩底」。但是，這六名球員不但早已領取傑志部份「安家費」，且把身份證及護照等，交給傑志辦理出外手續。前、昨兩天，華協曾由總幹事胡福明向傑志索還這些證件，但被蔡國楨拒絕交還。

昨天蔡國楨表示：傑志早已洽妥這八名借將遠征，後來華協「挖角」，也夠出奇，華協的首腦，竟還指傑志拉華協之兵，實在是顛倒是非。現在，這六名球員的證件，正存於南非的遠征經理人李順才的律師樓中，由於華協「拉伕」及有些球員失信，目前解決此事只有兩個辦法：第一，由華協賠償因六球員臨時失約，所引致的一切損失費用；第二，傑志可能控告這六名失信的球員。蔡國楨還表示，華協會長的粗開除傑志會籍是蠻橫的事情。對於想他傑志主席的職位，認為「求之不得」，因為目前手尾甚多，正等待別人來收拾也。

昨天，胡祖瀛已代表華協的首腦，約晤蔡國楨，於今晨在中環見面了。·中廷炳·

雷覺坤掌足球部
陸文渭仍効九巴

九巴體育會足球部主任之職，決由雷覺坤出掌。九巴首腦雷覺坤處，以球部之職，決選位讓賢，邀雷中元出任。該會首腦經過再度考慮，無法抽身兼任此職，決由雷覺坤出掌九巴足球部。本來，他初時有意，因公事繁忙，對該會足球部[illegible]。

九巴週將張永清決抄元朗，陸文渭則仍將為九巴効力。至於九巴組班問題，將於下周提出研究。·夏侯森·

修頓籃賽昨抽籤
分三組八月開戰

修頓球場主辦的本屆球場錦標賽，昨晚在該場會議室召開各隊代表會議，抽籤編排比賽秩序，並決定比賽於八月五日在該場開鑼。

本屆錦標賽共有廿九隊報名參加角逐，昨晚會召集各隊代表會議，比賽決定八月五日在修頓球場開鑼，初賽分三組舉行複式淘汰賽，然後由勝方與負方一共六隊進入決賽，決賽時則改採單循環制，以得分多寡決定名次。

昨晚抽籤之前，選出實力較強的健生、南華、漢珊等六隊為種子隊，分佈於A、B、C等三組中，昨晚抽籤結果如下：[illegible]

茂李險誤卯
阿香猛道歉

▲傑志大軍啟行，「新爛馬」郭滿華二時許便與太座、女兒及家人十人之多到達機場，他是最早到達的一位。他十分痛愛小女兒，臨行猛「錫」不已。

▲李國華是最遲到達的一個，他四時後才到達。這可嚇壞了領隊梁德謙，原來「茂李」臨行誤卯，險誤大事也。

▲陳鴻平是在昨天早上才把一切外遊手續辦妥，行李收拾急忙，內衣褲只得兩套，亦云苦矣。

▲[illegible]

修改章程選新員
籃聯今連開三會

香港業餘籃聯定今天下午五時在修頓舉行會議，首先召開一九六四年的第二次特別會員大會，討論修改會章有關第六條及第廿七條。然後召開周年大會，選新職員。[illegible]

金牌賽定於今天下午……乙組各代表，為乙丙組多爭取福利。

港隊征歐總賬目
財務組交執委會

足總財務小組昨天下午六時召開本屆最後一次會議，審核港隊征歐及參加「亞洲杯」決賽的全部賬目、單據，以完成交執委會通過。至於下屆應如何實施節省用度，及開源節流的具體計劃，則在廿七日（星期一）的執委會上，由該小組主委梁兆綿報告。[illegible]

分類廣告

聯藝國產傢俬　北京　上海　天津　廣州　出品　專營

萬達國產傢俬公司　柚木內鑲各式木器衣櫃

棟利傢俬公司　首付分期

鋼琴

專代報稅

綿海膠墊 Comfort　床墊　椅墊　枕頭

實唱機搵我

天新電版　電話 444658

喉耳鼻皮膚　蔡氏

風濕精　蔡敵超

氣

電療奇效　風濕　皮膚

遠東鍼灸

合綜治療　姚香雄針灸醫務所

余永觀針灸　綜合治療

中國跌打　陳公石

解除痛苦好良機

頭暈　心跳　彭錦業

趙教文子醫館　趙威

潘柏頑症

鄭榮光

黃標腫脹丹

手到病除

寺人　鍾立　鍾同

白德新

比起「貓王」來……
——談「一夜狂歡」
(A Hard Day's Night)

當「狂人」剛來到美國的時候，哈佛大學的社會學教授大衛．列斯曼（David Riesman）在回答記者訪問的時候說：「比較起艾維斯．皮里士利，他們引起的瘋狂，顯然還是比較小。……」

這位教授認為，他們一起有四個人，比起「貓王」來，是比較安全的。這「四狂」在外表上要比「貓王」乾淨些，歌聲也比較純。這是跟他們經理人所出的花樣有關。這些經理人在捧起一個歌星以前，一定得替他們找出些新的特點。在崇拜流行歌手中，他們決定把這「四狂」定型為比較純潔的、略帶頑皮、而又愉快的性格，他們把「四狂」的一些桃色新聞都禁止發表。他們這個主意很有效。四個新偶像終於製造出來了，引起少女們的瘋狂。

「四狂」的風格雖然比「貓王」略為健康、略為乾淨，但並不就是真正的健康，並不就是真正的乾淨。他們對青年人的影響還是不好的。他們那一嘴「皮話」，那一派放浪不羈、玩世不恭的行徑，跟什麼「貓王」啦，什麼「避世派」青年啦，其實是同出一源，都是西方青年對他們所處的社會發生了不滿之後，青年們對前途絕了望，所產生的消極反應。失了上進心之後，不是表現為醉生夢死，便是甘願墮落，自以為是，今朝有酒今朝醉，放浪形骸。而「貓王」正是前一種情緒的集中表現，「避世派」青年卻沉溺於後一種情緒中。「四狂」所表現出來的，雖然沒有一般「避世派」青年那麼沉湎，但仍然是那一流貨色。

這部影片，把「四狂」從利物浦到倫敦表演當中，在生活上如何鬧玩笑，在表演時如何引起少女聽眾的瘋狂叫嚷，用近乎紀錄片的手法拍出來。事件簡單，內容空虛，觀眾中恐怕有不少是為了好奇而來，卻又抱憾失望而去。

自然，香港也有一些「狂迷」，一定要買一個「胸針」，一個個不同顏色的，上面各嵌一個「狂人」的小照，售價三元一枚，偶爾也有一些「狂迷」別在額頭，就像自鳴得意的時髦的新裝了。

言之子

傻大姐再犧牲色相

莎莉．麥蓮主演的「我的藝伎」，是由她丈夫斯史提夫．柏加擔任製片的。最近他們又再夫製婦演，完成了一部新片，叫做「尊高發，請回家」（John Goldfarb, Please Come Home）。故事說一名女記者（莎莉飾演）為了刺探降落某小國的高空間諜機的駕駛員的新聞，潛進該小國的內宮的遭遇。

飾演小國國王的是彼得．烏斯汀諾夫。

莎莉對彼得讚了一句：「確是了不起的演員，使我感到有點失措。」

潤元

莎莉．麥蓮在新片「尊高發，請回家」的出浴鏡頭

韓．瑛．今．日．出．閣．成．大．禮——

「七月新娘」

女主角：韓瑛。

男主角：樂賀。

監製人：樂夫人，韓維雅。

時間：一九六四年七月廿五日，下午十二時半。

地點：大會堂婚姻註冊處禮堂。

禮成之後赴樂家拜見親朋，然後下午赴機場，趁四點鐘班機飛東京。

大會堂中聆佳韻
——中國唱片欣賞會節目簡介

金建

由百利唱片公司主辦的中國唱片欣賞會，這次仍然是在大會堂音樂廳舉行，時間是今天。以下是這次欣賞會的節目簡介。

第一項：越劇音樂三首：包括「西廂記」簡寃，「唐棠歸母」前奏曲，「錦夫索夫」拜翁曲。這是浙江越劇一團新演出的新編越劇戲曲作品……

第二項，緊湊，兒童歌曲……第三項胡琴曲「上海之春」……

第五項是兩首山西民歌：「四大對」與「送紅襖」，由著名的民族唱法的歌唱家鞠秀芳唱出，她是上海音樂學院培養出來的歌唱家，走的路子是向民間學習，這種新型的歌唱道路，頗使人深省。

第六項是兩個歌劇片斷，「紅珊瑚」的兩個選曲。「紅珊瑚」寫一個海島的故事，選的兩首插曲都是劇中女主角珊妹唱的，第一首「海風陣陣愁煞人」，介紹自己為救身染重病的爹爹，逼得向漁霸借債；第二首則在「租身」以後，被押跳海的一刻……

歌劇中人湖妹子的姊姊被選投河自盡的原委，「洗衣心」和「地北歌」兩首不間斷地唱出，介紹湖妹子的愛情和見到漁霸聽歌時的歡樂，「漁鼓」一場提到的大……

娛樂

林黛遺音僅「翠翠」

據「邵氏」宣佈，林黛生前自己最喜歡的那部「不了情」，將連「山歌戀」一片再上映，以示紀念云云。有人向他們建議，如屬紀念性質，就該搞個林黛週，每日一片，放映林黛生前所拍的戲。

聽說陸續要推出的林黛舊作甚多，包括其中她的成名作「翠翠」，一說則是「不了情」重映之日，就是「翠翠」推出之時。「翠翠」屬「永華」，電懋公司已宣稱將在倫敦、國泰、百老匯院線排出。還有一部是「金蓮花」。

林黛生前所灌唱片不多，有之則僅有「翠翠」一片中的插曲三數張，銀幕上的「翠翠」插曲由王若詩代唱，唱片卻由她本人錄音，唱片中代唱後唱的則是田鳴恩。

下圖是林黛拍最後遺作「妲己」時，在片場一角跟場上工作人員說笑時所攝，旁坐者為樂蒂。（寒）

舊作對壘拗手瓜

林黛在片場一角笑逗天真

娛樂手記

邢慧並非舞蹈材

星期三那天下午，可真把人累壞了，寶田明來香港跟樂蒂拍那部「最長的一夜」，「電懋」當然派他出席每週一次的記者招待會。

會上老記們在談什麼情況下感覺到一夜最長？有人說失戀而失眠，就特別覺得長夜漫漫，有何時旦之嘆；也有人說，當有親人的噩耗傳來，但又未獲證實時，在等待的心情下，越發覺得時間過得太慢，夜太長。看來樂蒂、寶田明的「最長的一夜」，也難逃兒女之情的框框！與招待會同時還有劉恂的婚禮，接着是朋友們為她送行。晚上又趕着去聽「山歌戀」的歌唱比賽。其實最吸引我的還是王爾齡指揮的民族樂隊演奏。

華南影聯有個民族樂隊，經常公開演出，聽的機會不少，但「邵氏」這個樂隊，卻沒有公開演出過，這次也還是為「山歌戀」一片作宣傳，招待影友，算是牛公開罷！那天出現在舞台上的「邵氏樂隊」，不曉得是否人不齊還是怎麼的，樂器也不多，琵琶只有一個，笛也只有一枝，簫一枝，二胡七個，高胡兩個……

樂隊中不乏手，如彈琵琶的呂培原，彈揚琴的劉少舉，吹笛的趙細鳴，以及白仙的「私伙」——朱大祥等，都是個人技巧不錯的。

他們演奏的「苗家之春」，改編自宋揚在抗戰時期反映貴州苗族不滿現實的歌曲——「苗家青年」。當年在西南一帶唸書的人，大部會唱這首歌，內容描寫國民黨治下苗族的苦痛和憤慨，如今被改成了「苗家之春」。

出我意料之外的，是彭鯛的唱得非常好，一闋客家山歌非常……

韋妮

金峯攜妻遊澳門
夏萍佳期仍如謎

有人要找江一帆，更岸和江一帆的「依依惜別」之情，已如所週知。……

是日也 增加情調

青春的媚眼

一六〇　擺脫

要棄

江西周

三、釋責

小說林

四大盜

千鋒文　黎水圖

（一〇六）一幅淒慘可怖的景象顯現在他的眼前，那人的頭顱破裂，紅紅白白的血和腦漿，混成一片，身體卻成了泥土色，一張嘴巴張大着，露出白森森的兩排牙齒，還有中間的一個血紅的好像深不見底的洞洞，他的雙眼睜開着，眼珠停滯不動，望着天空，似是帶着無限的怨憤！

有什麼人低聲地說道：「那是方老二，他家有五個孩子和個生病的老婆！」

（一〇七）大河的心像鉛塊一般沉重。他和這個方老二並不認識，只知道他和他都是這個工地上的工人。

近來樓宇新建多，三行建築工價高，除人難，有些工人做兩份工，加班加點，日班做了，夜班再做，有時一個月能賺七、八百塊，可是人呢？

躺在地上的方老二，就是個證明！

大河往上望，腳手架上一條細竹，折成兩截，卻不曾掉下來，在半空搖搖地晃着，方老二就是從那地方掉下來的！

（一〇八）一輛白色的救傷車，響着懾人的叫聲，疾馳而來……

第四十二回

美帝盜走的一幅帛書

——研究楚國文字、民俗的瑰寶

張維持

帛書，就是古人寫在一種絲織品上面的文字。因爲春秋戰國時代，紙還沒有發明，一般書寫材料，多用竹簡或木板，貴重些的就寫在縑或帛上面。用這些絲織品做書寫材料，雖然歷時很久（到東漢時期，還有「縑貴不便於用」的記載），可是絲織品很容易腐爛，所以留傳下來的實物實在很少很少。

一九零零年間，考古學家在新疆樓蘭遺址曾發現漢代的帛書，一九五一年，在長沙楚墓中也發現過戰國的帛書，但都變成碎片，不能辨認它的形狀和字跡。

目前，我國唯一的較完整的戰國帛書遺物，是在抗日戰爭時期在長沙杜家坡戰國墓出土的。它出土後，爲長沙蔡季襄所得。蔡氏按實物寫成摹本，並作了「晚周繒書考證」（一九四四年石印本）。

不想這一來，又引起美國強盜的垂涎。有個美帝國主義分子柯克思，萬里迢迢跑來長沙，打着教書的招牌，實則是進行掠奪文物的勾當。他除了把數以百計的戰國時代楚國文物大量盜走之外，更要搶走這件長沙出土的帛書。他向收藏者假惺惺的表示願出重價收買，並先付一筆定金，當實物拿到手後，立刻逃之夭夭，溜回美國去了。從此，這件稀世之寶便落入美帝國主義者之手。

這件帛書出土時是疊成八折，貯在一個竹篋內。帛書縱長十五寸，闊長十八寸，文字用毛筆墨書，間有朱書，總計達九百一十九字。四周用青赤白黑等顏色繪出樹木、怪神猛獸的形象，圖像之旁也各有若干文字，好像是圖像的注釋。寫的字似金文的篆書，頗多漫漶不清，字形難識，文理也難通。二十年來，雖有若干中外學者曾加以研究考釋，但都沒有能正確地釋讀全文，了解其意義。這帛書大概是一種祀神或巫術符咒之類的隨葬物。但它對於研究戰國時期楚人的民俗、思想意識以及文字都有很大的價值。最近，商承祚先生根據各種摹本、照片，仔細校勘比較，重新寫成摹本，並詳加考訂其文字，達到基本上可以通讀。這對於帛書的研究將有進一步的發展。

秋瑾「絕命詞」及其他

周芾棠

點水蜻蜓款款飛

·枕書·

蜻蜓是益蟲，也是高速飛行家，近代的新式飛機，還是模仿蜻蜓的形象設計的哩！

蜻蜓是有名的益蟲。有人無意中捉一些蜻蜓，發現它們嘴裏塞滿了蚊子，「簡直有一百多隻，擠壓成一個黑團」。因而不少生物學家提倡有意識地飼養蜻蜓，以驅蚊消蚊。

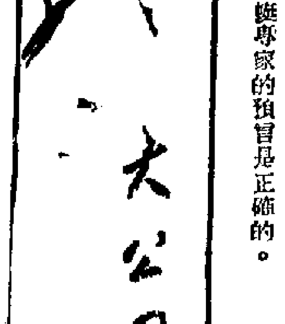
捕蚊只不過是蜻蜓的益處之一。這小小的蟲豸還有一般人所意想不到的妙用。早在一八八三年，法國有過一位專家提出：蜻蜓應該是未來的「駕動飛機」的樣本。不久後，法國確設計和製造出一種蜻蜓式飛機，它的名稱是：「豆娘（蜻蜓的一種）」。一九一七年，英國一位蜻蜓專家，在他的著作中預言：

「我們如研究了角形和圓形後翼在飛行中的效果，再來研究蜻蜓翅膀上所暗示的撐柱和皺條的安裝方法，便很可能供改進飛機形式的希望，或許還能設計出一種最簡易的，比已有的要省事得多的翻翔法。」

數十年來的事實證明：這位蜻蜓專家的預言是正確的。

近年來出現的新式飛機，速度已經非數十年前的「老爺飛機」所能比擬。可是在設計、製造這種高速飛機（如「超音速飛機」）時，有個令人很頭痛的問題，便是氣體力學中所說的「顫震」——飛機飛得愈快，「顫震」自然相應地加強，「顫震」到一定程度，可使機翼斷裂，許多苦心製造出的新式飛機，還有不少是因此而損毀，在試飛時因而發生飛行人員犧牲的。飛機設計師和製造者，爲了克服這困難，絞盡了腦汁，試用過許多辦法，均未能奏效。可是在蜻蜓的帶領下，這個難題解決了。

蜻蜓原來是高速飛行家，它在高速飛行中，也應該有「顫震」的，它是怎樣克服的呢？經過仔細觀察，科學家發現蜻蜓每枚翅膀前緣上方近翼尖處有一小塊特別厚的角質（動物學上稱「翼眼」），如果「翼眼」破壞，蜻蜓雖可以飛，但……



湯恩伯

江上清

湯恩伯等人對於反共特務工作，不遺餘力；但對於日軍動靜情況的搜集，卻形同虛設，有等於無。據他們自己分析中原大敗經驗時說：「我們現在搜索情況，各級都以經費奇缺，組織虛設，無法做到充分搜集情報的責任。其主要原因，一爲我們的搜索技術不良，工具簡劣；一爲我們的諜報經費太少，簡直無法活動。因爲我們當時的諜報經費太少，一方面派不出可作深遠活動的諜報人員，而派出去大批諜報人員，也無經費可作無孔不入的活動。我們的搜索技術不良，未能主動的獲得正確而有價值的情報，往往爲敵寇的特務人員交換偽情報，致受其反間的愚弄。」因此，「搜索到的情況，不但不能供給我們作爲正確判斷，而作爲對敵作戰策略的根據，甚至在戰局嚴重的階段，反使我軍如聾對瞎山，而身陷五里霧中。我們的諜報教育，爲甚麼如此低能？簡言之，都是我們困於經濟的貧乏，與通訊工具不備，而致實無效，自找其由。我們當中原會戰時，物價指數已漲五百倍到一千倍，而每一個師部上支諜報費僅爲二千元，軍部四千元，集團軍總部六千元；以此有限之經費，每一個單位、每一月派遣一個諜報員擔任外勤，還難維持，而要想成立一個諜報隊可能嗎？何況諜報人員在敵佔領區活動，我們的幣制爲敵所破壞，我們以一千元法幣，抵不了敵軍用券及偽鈔幾文。要以這樣乞丐式的諜報員進入敵佔領區去刺探敵情，不但活動不了，而實際生活也不可能。所以我們凡是派出去的諜報人員，非被敵偽先行偵悉，便爲普通民衆在生活行動上識破。如此情報工作，何能滿足我們搜索情況的要求？至於敵寇所用的諜員，他們的開支生活怎樣，我們不得而知；即以敵寇此次在中原會戰中，使用成千的大漢奸，深入我完整區活動，每名月支諜費以我法幣計達萬元。它在進犯中原時，爲其威脅利誘所利用，還俘虜住我們大批修築汛地防的民工，多數爲主，以厚利來策動我們的無知愚民爲輔……

……個道理。（十一）

鯨魚的膚色

追阮

日本影業的蕭條與變態

——訪日雜記之七

高雲

千年泥塔

死谷·紅海·火焰山

——幾個炎熱的地方

文心篇

點

怪人皇帝朱元璋

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第一回

危險的斜面

小說林

大馬 香皂